

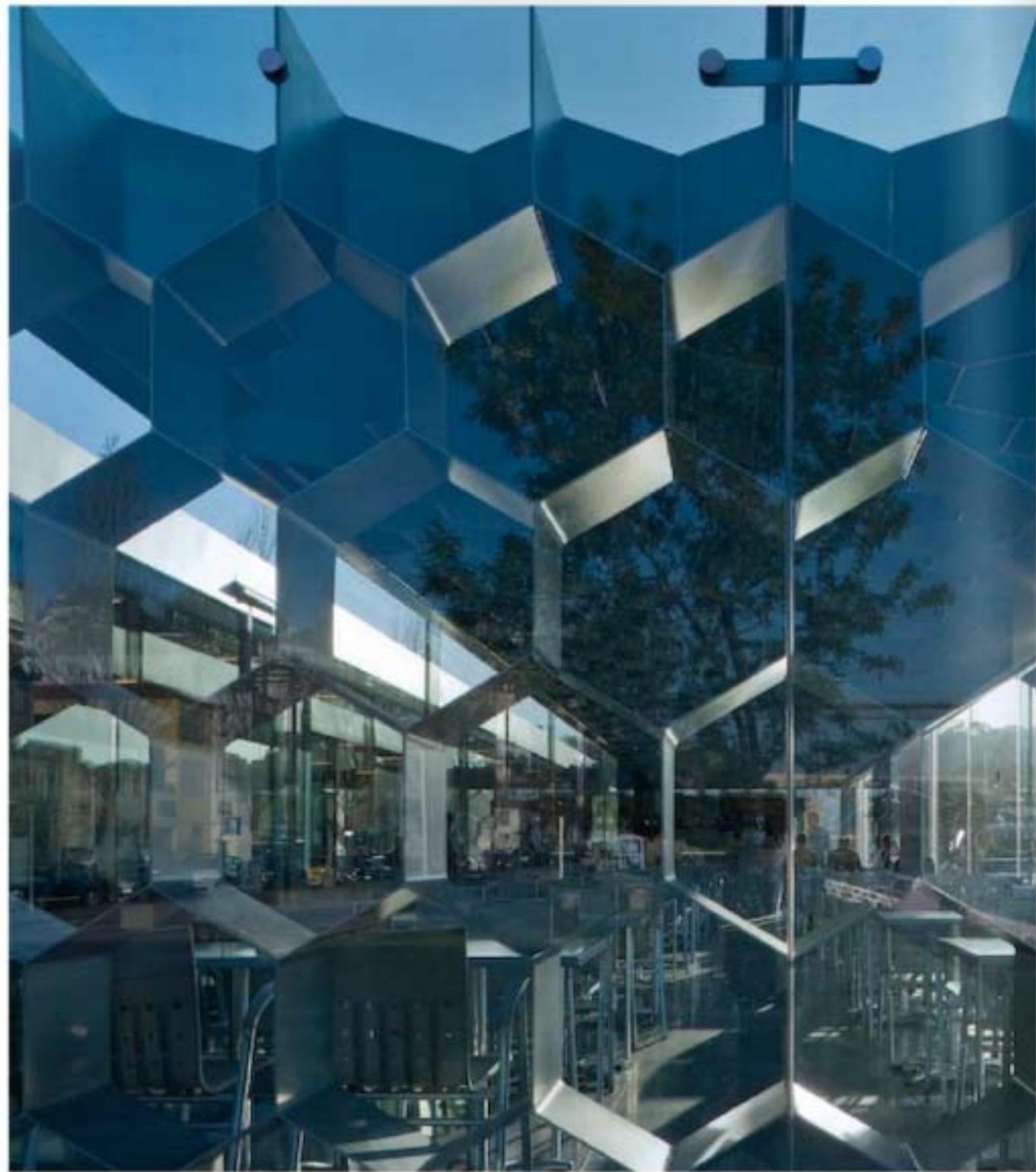
revista técnica de arquitectura

darco

m a g a z i n e

buchner bründler AG architekten BSA | guedes + de campos | sami arquitectos







Temos escritório no Porto desde 1994.

No início dedicamo-nos a construir pequenos edifícios, nas margens, efêmeros, com orçamentos reduzidos e baixa tecnologia (low-tech). O exercício de construir nas margens - na linha de fronteira entre a terra e a água - levou-nos a experimentar uma maior liberdade projetual. Construir nas margens - também nos limites da disciplina. Nos últimos anos tivemos oportunidade de construir nas mais diversas escalas e sitios.

Os vários projectos e obras têm em comum serem fiéis a conceitos formais claros a que correspondem estratégias constitutivas facilmente perceptíveis.

Quase todas as nossas encomendas de projecto parecem-nos a partida algo desproporcionadas - ou no desajuste das volumetrias para os locais, ora nos orçamentos e prazos reduzidos.

No entanto, ainda nos emocionamos com a oportunidade que um novo projecto nos dá para criar condições para resolver problemas. O momento exato em que conseguimos ler os sinais e dar sentido ao que existe. É neste momento que a arquitectura acontece. São momentos de grande optimismo e energia em que se arrisca e sentimos dar um passo à frente. São breves momentos irrationais em que nos sentimos "deuses ocasionais, momentâneos" e fixamos as novas regras para subverter.

We started our studio in Oporto in 1994, devoting ourselves to creating small and often short-lived buildings on riverbank using budgets and low tech.

The practice of building on the riverbank - the line between land and water - led us to introduce greater freedom into our projects. Not only were we building on the banks, but also at the very edge of our discipline.

Most recently we had the opportunity to build in different scales and sites.

The common factor linking the projects and works is they are faithful to clear formal concepts, which are complemented by easily comprehensible building strategies.

Almost all our commissioned projects initially seem rather inappropriate either in the large scale of the project, that does not match the location or in the limited budget and deadlines. However, the opportunity that a new project offers to create the conditions to solve problems still gives us a thrill. Architecture is created at the precise moment when we manage to read the signs and give a meaning to what exists. Moments like this are full of optimism and energy, moments when we take a risk and feel that we've taken a step forward.

They are brief moments of irrationality when we feel like "accidental, momentary gods" and we establish the new rules that will be subverted.

guedes + de campos
guedes + de campos



A arquitectura não se constrói sem matéria, a matéria impõe um limite. O limite desta obra está na definição estrutural do objecto e no desejo da ausência do limite. O pedido contemplava um espaço versátil de uso permanente, simultaneamente protegido das intempéries e aberto à brisa nos dias de calor.

O máximo de abertura ao "tempo" confere-lhe o carácter híbrido de esplanada coberta.

Explora-se o conceito de estrutura hexagonal autoportante, em favo de abelha, que permite vencer um grande vão de 27m de comprimento.

Pretende-se que o modelo arquitectónico seja viabilizado pelo modelo estrutural. A precisão, rigor e repetição da estrutura contrapõe-se às suas ilimitadas possibilidades expressivas: jogos de sombra e luz, transparéncia, opacidade e invisibilidade.

O projecto propõe um equilíbrio precário da leveza onde a estrutura se submete à disciplina do desaparecimento.

Architecture is not built without substance. the substance imposes a limit. The limit of this project is in the structural definition of the object and in the desire of the absence of the limit.

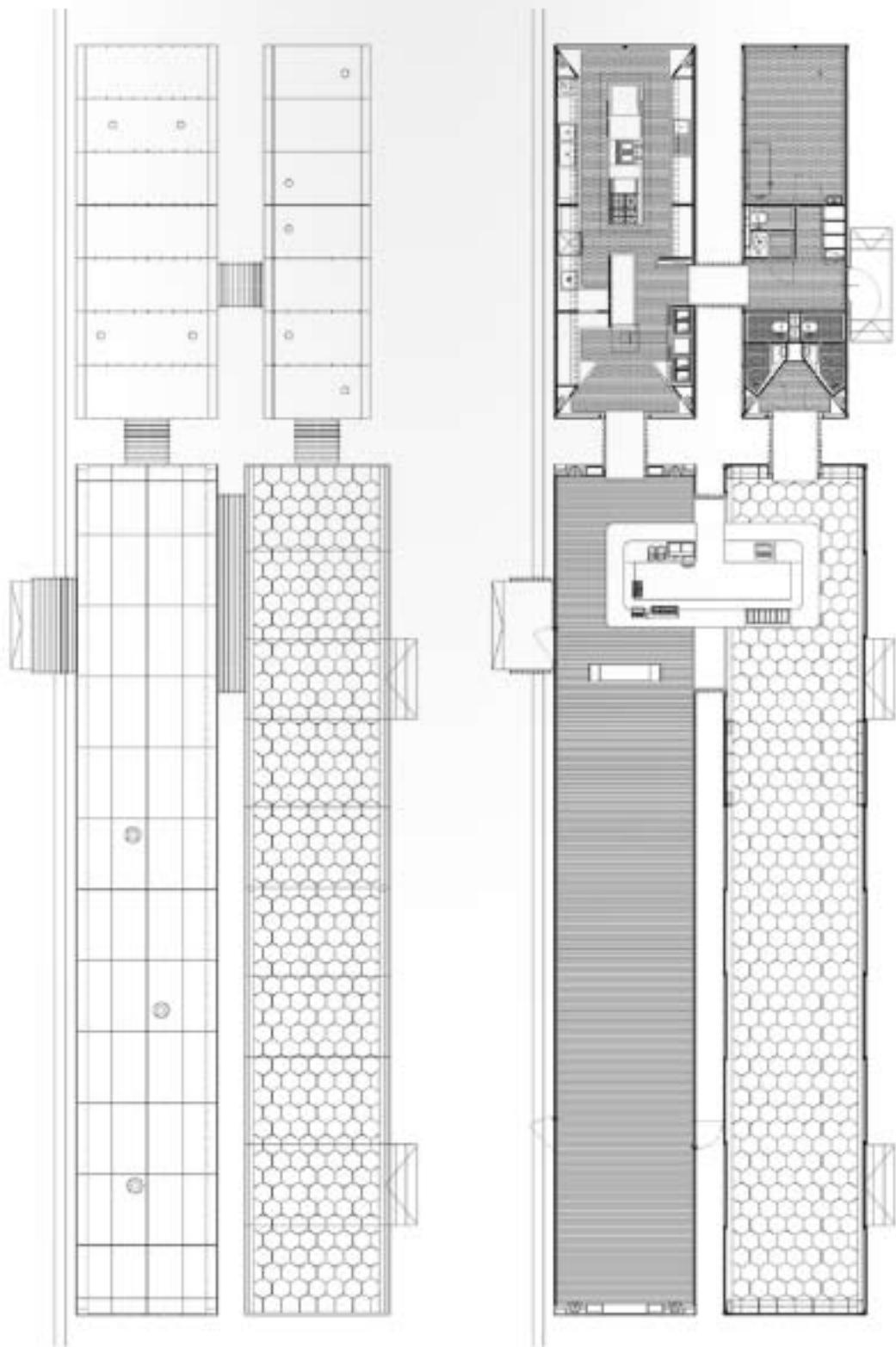
The request demanded a versatile space of permanent use, as well as weather-resistant and opened to the breeze in hot days. The maximum exposure to "weather" gives it the hybrid character of a covered esplanade.

It explores the concept of a self-supporting hexagonal structure, in bee mass of cells, which allows overcoming a wide-span of 27 meters long.

One intends that the architectural model is possible by the structural model. Its endless expressive possibilities oppose to precision, strictness and repetition of the structure: shade and light games, transparency, opacity, and invisibility.

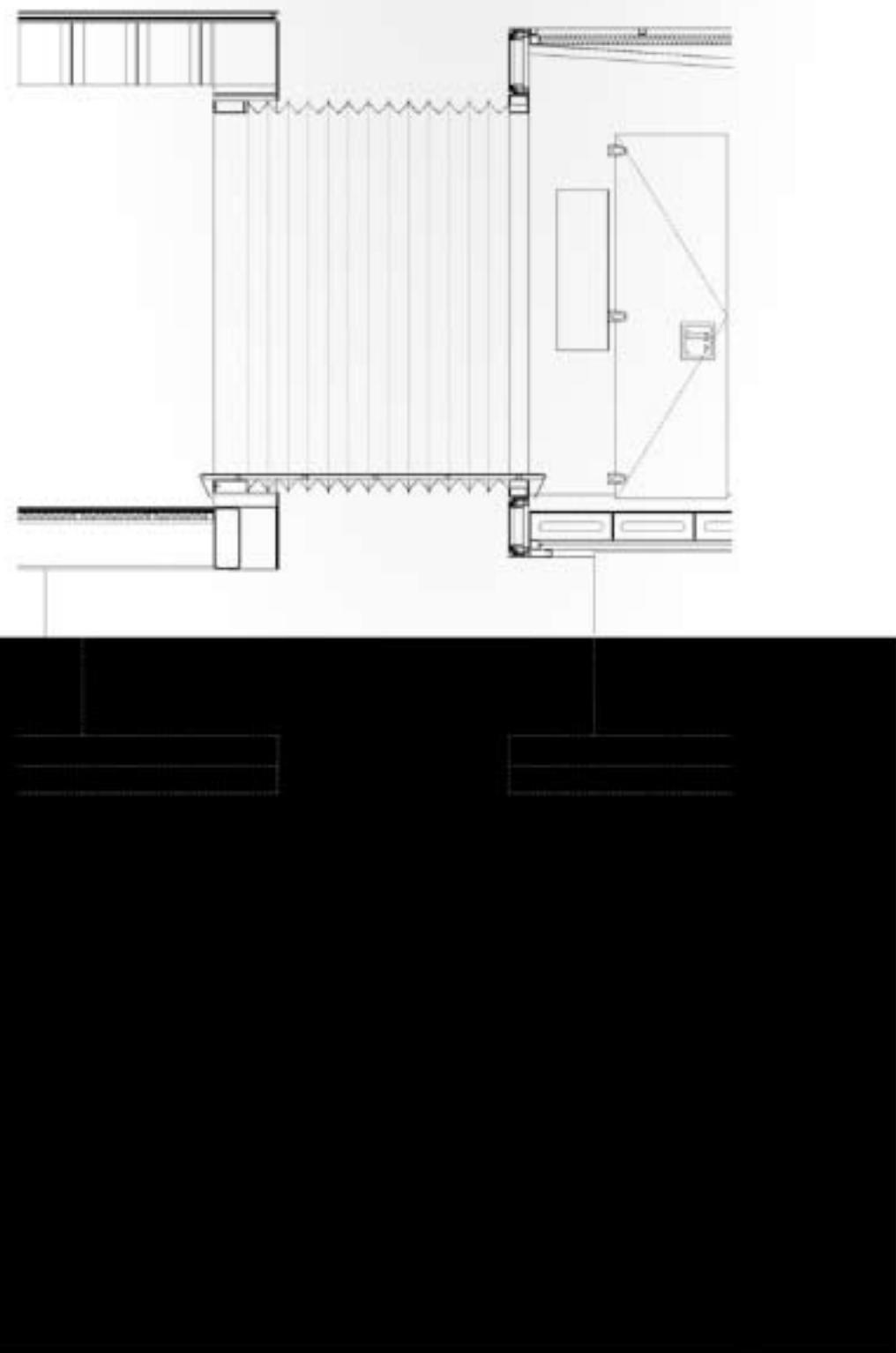
The project is based on the precarious balance of the lightness where the structure submits itself to the discipline of the disappearance,

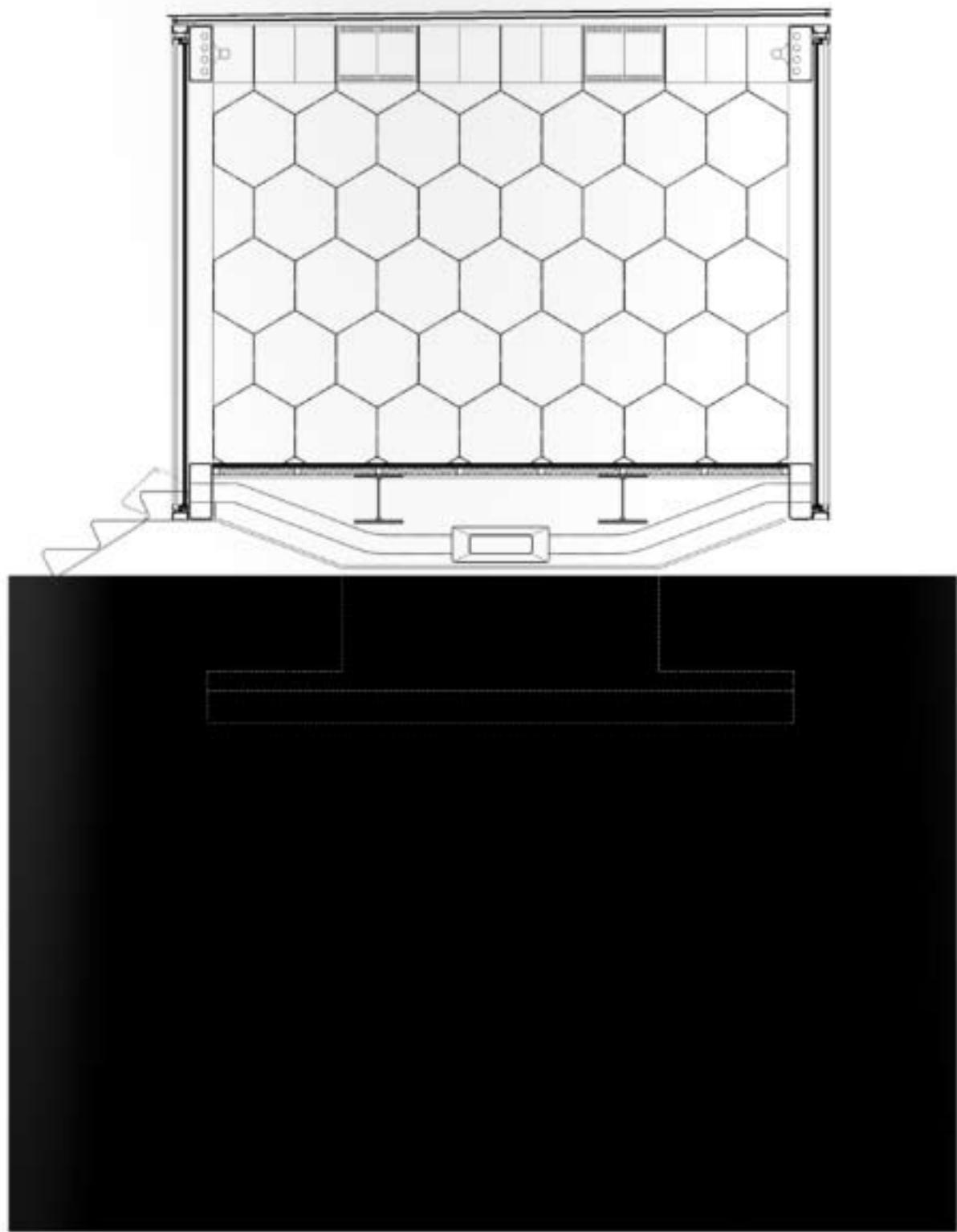
ar de rio
ar de rio

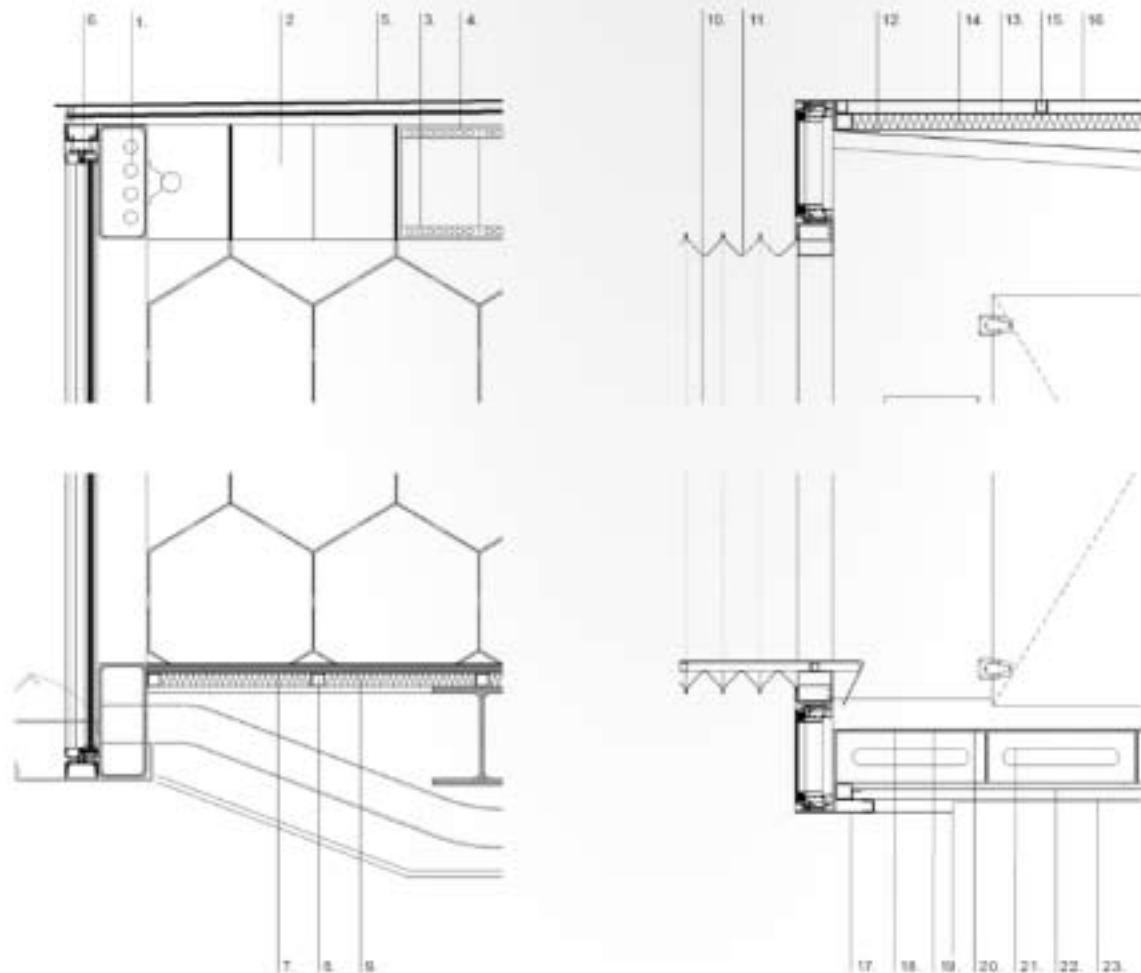


plantas de cobertura
site floor plan

planta piso 0
ground floor plan







1. fachada, sotão, emergência 2. estrutura em ferro 3. lados 4. proteção fotovoltaica 5. vidro duplo (pet, vidro CIRN 174 I de 8mm int. laminado com 2 vidros de 4mm separados) 6. vistoso 7. pavimento em madeira, revestido a chapa de alumínio 8. estrutura de tubulares metálicos 9. estruturas em perfis HEB300 10. chapa em aço anti-deslizante, estrutura metálica em tubulares 11. fita adesivante em rags 12. chapa de aço inox A60 110x 2mm 13. chapa galvanizada 1mm 14. isolamento térmico de 50mm 15. estrutura de apoio e de revestimento 16. revestimento exterior aluminizado A60 17. estrutura de tubulares em aço inox galvanizado 50x50 22 18. revestimento, tinta epóxi pintada 3mm 19. chapa galvanizada 3mm 20. estrutura de chapa galvanizada 3mm 21. estrutura de tubulares em aço inox galvanizado 50x50 5 22. grelha em aço inox galvanizada 23. perfis L em aço inox galvanizados 30x30 1,5 polegadas de grelha

1. fachada, sotão, emergência 2. lados 3. lados 4. photovoltaic protection 5. double glazed (pet, glass CIRN 174 I int. 2 laminated 8+6 mm tempered glass) 6. vistoso 7. wood floor, coated with aluminum 8. tubular metal structure 9. insulation sheet 10. stainless steel anti-slip plate, tubular steel structure 11. self adhesive door seal tape 12. stainless steel plate A60 110x 2mm 13. Galvanized sheet 1mm 14. thermal insulation fibres 15. coating support structure 16. stainless steel 4mm 17. circles in tubular steel frame 18. thermal insulation sheet 3mm 19. Galvanized sheet 3mm 20. galvanized sheet structure 3mm 21. stainless steel sheet galvanized structure 30x30 1,5 22. stainless steel sheet galvanized 23. L-shaped stainless galvanized profile 30x30 1,5 as support for the grid

edifício
localização
cláusulas
arquitetura
colaboradores
engenharia | especialistas
projeto | construção
área
copyright desenhos
textos
copyright imagens

ar de ro
ar de ro (botelho) | via nova da gava | 3070
francisco veiga de campos | centro quente | alívio guarda
páedes + da campos
páedes + da campos
F0430

building
location
conditions
architecture
collaborators
engineering | specialists
project | construction
area
copyright drawings
text
copyright images

ar de ro
ar de ro (botelho) | via nova da gava | 3070
francisco veiga de campos | centro quente | alívio guarda
páedes + da campos
páedes + da campos
F0430





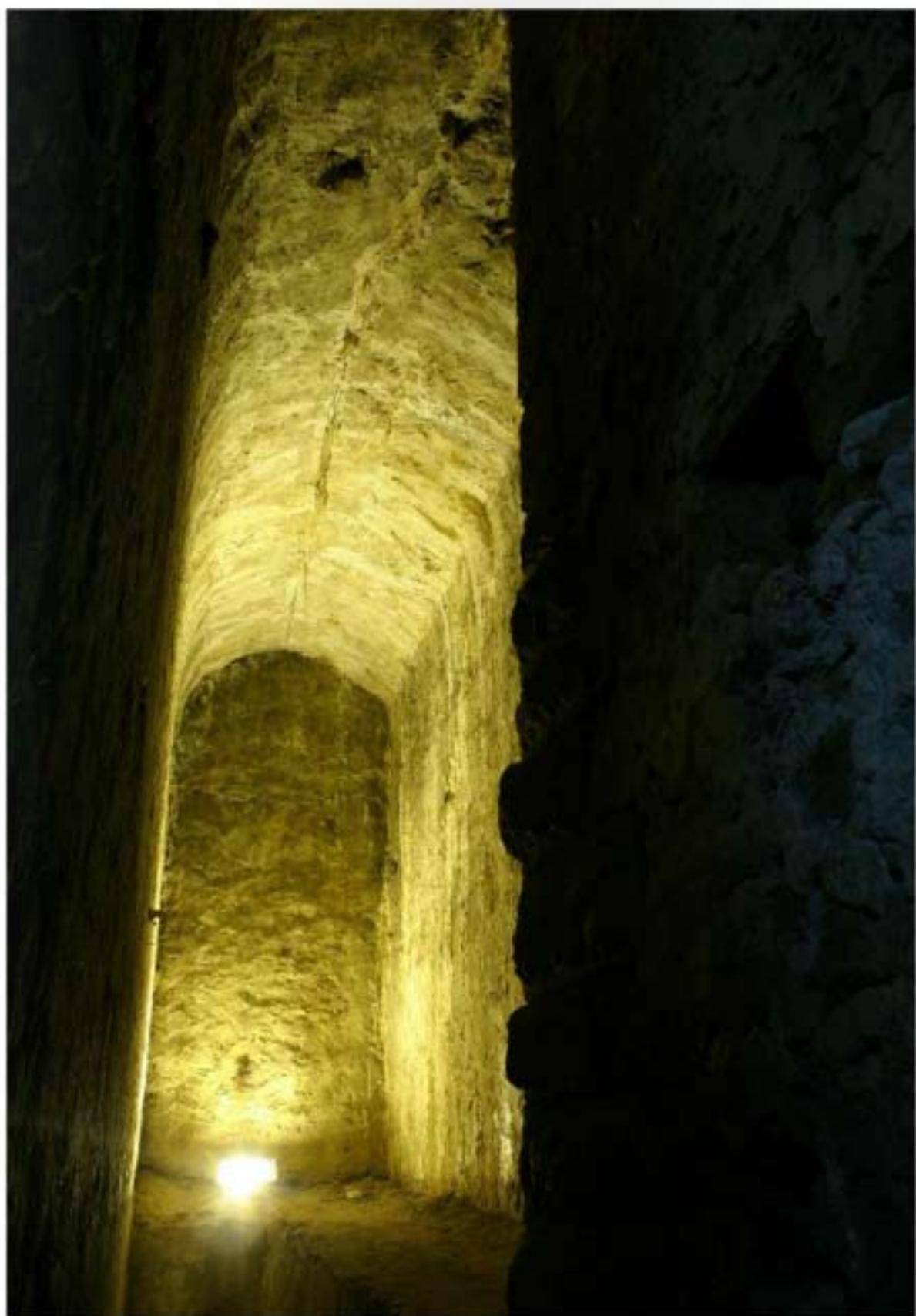
O projecto prevê a criação de um centro interpretativo da arquitectura militar na Fortaleza de N.º Sr.º da LUZ. A tipologia arquitectónica induz a uma leitura não linear do espaço. O projecto arquitectónico surge como a possibilidade de um metadiscurso. Dá-se várias possibilidades de leitura do edifício apresentando várias linhas de narrativa, igualmente importantes, dentro de uma mesma história. Partindo de uma estreita colaboração com a equipa de arqueólogos, "desenhou-se" um percurso "organicista" que não pretende direcionar-se numa simples narrativa diacronica do espaço ou do tempo, mas criar uma dinâmica que permite a percepção do todo e das partes. O aproveitamento de níveis abertos nas paredes - que de "feridas" se tornam elementos unificadores do espaço - , a existência de espaços exiguis de dimensões insólitas e impressionantes, levaram-nos a "projectar" estratégias de fruição/visualização com recurso a jogos de espelhos (inspirados nas "tulhas circulares" borgesianas), a janelas-escrínios e à iluminação cénica, permitindo revelar o inacessível. Neste projeto específico pretendemos revelar a tipologia construtiva do edifício com grossas muralhas contraintendidas, onde muitos dos espaços abaluartados, por razões de resistência estrutural à balística se encontravam preenchidos com aterro. As campanhas arqueológicas revelaram estes vazios escavados. Um dos grandes desafios do projecto é responder formalmente à pergunta: como se materializa a passagem do cheio para o vazio? Os materiais para a nova intervenção devem exprimir estratégias de desmaterialização, em oposição à massa do edifício existente, como sejam chapas em bruto e chapas polidas e espehadas.

The project aims to create a comprehensive centre of the military architecture at the Nossa Senhora da Luz Fortress. The architectural typology emerges as a possibility of a metadiscourse. Several possibilities of interpretation of the building are given, presenting many narrative lines, also important, within the same story. Starting with a close cooperation with a team of archaeologists, it was sketched an "organicist" path that does not intend to move in a simple diachronic narrative of space and time, but to create a dynamic that allows the perception of the whole and its parts. The use of the rips opened in the walls - "wounds" that become unifying elements of space - and the presence of narrow rooms of unusual and impressive dimensions took us to think about strategies of fruition and visualization through the resource of games of mirrors (inspired by The Circular Rium of Jorge Luis Borges), the screen windows and scenic lighting, revealing the unattainable. In this specific project, we meant to reveal the constructive typology of the building with thick counterfort walls, where many of the bastion spaces, due to the structural resistance to ballistic, were landfill. The archaeological campaigns exposed these excavated emptinesses. One of the biggest challenges of the project is to give an answer to the following question: how does it materialize the passage from full to emptiness?

The materials to the new intervention must express strategies of dematerialization in opposition to the existing body of the building, such as rough plates, polished plates, and mirror plates.

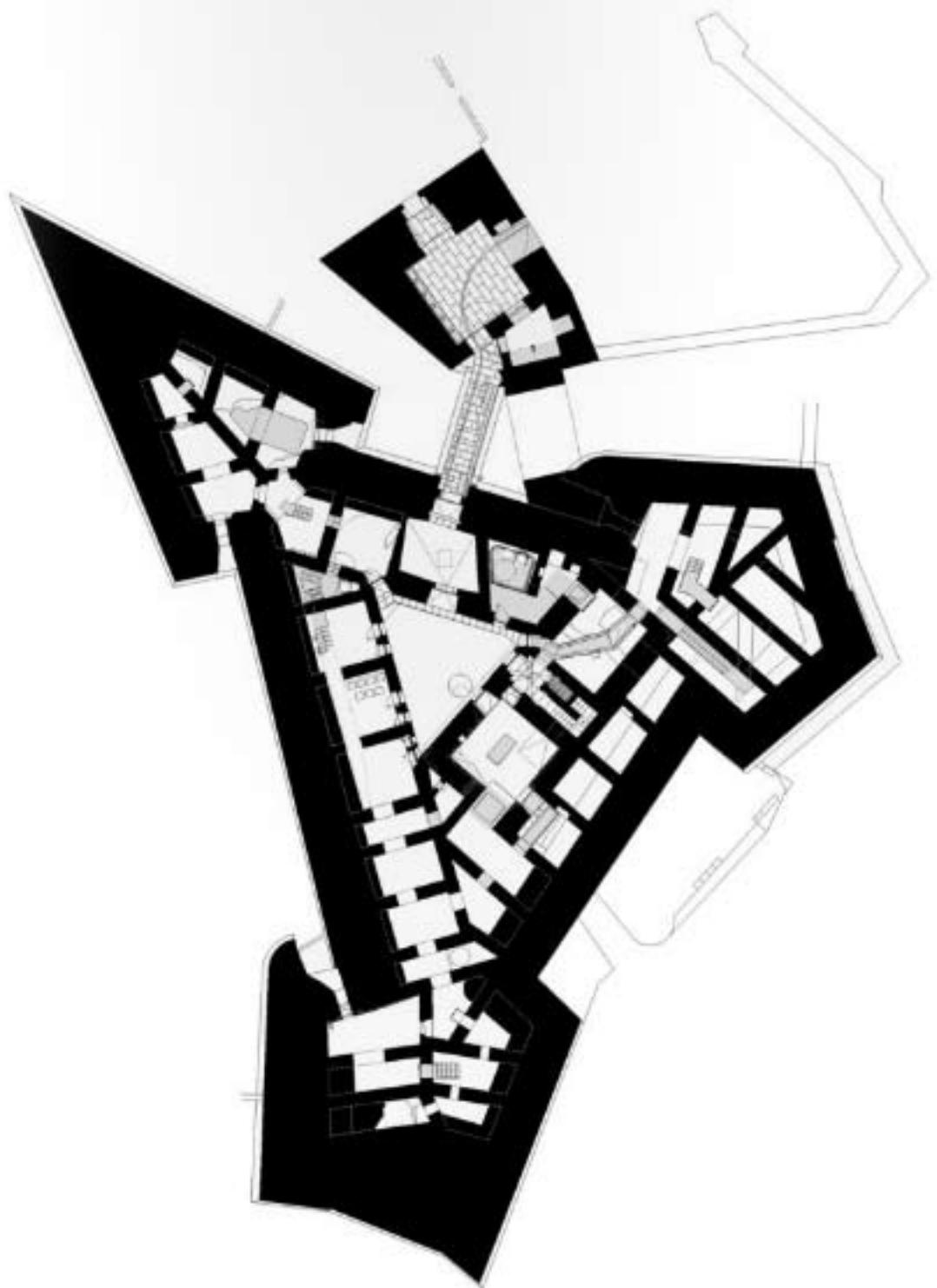


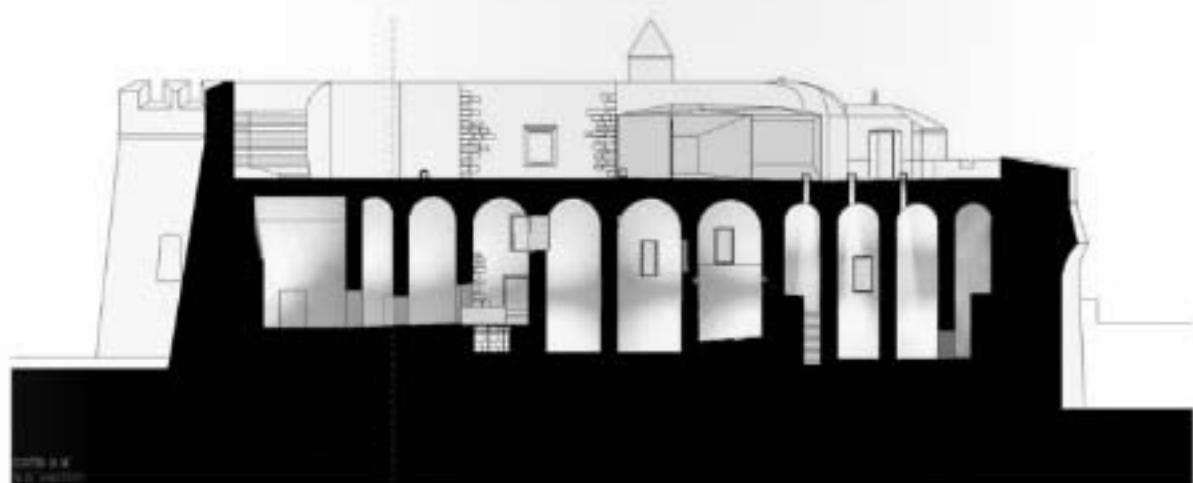
fortaleza de nossa senhora da luz
1º prémio do concurso promovido pela câmara municipal de cascais
nossa senhora da luz fortress
1st award of the competition promoted by cascais municipal council

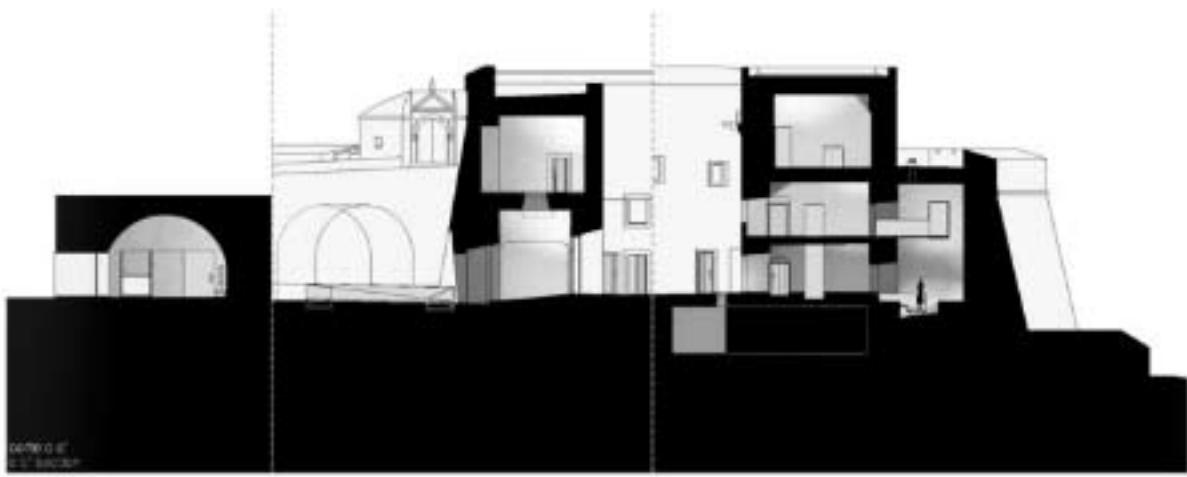








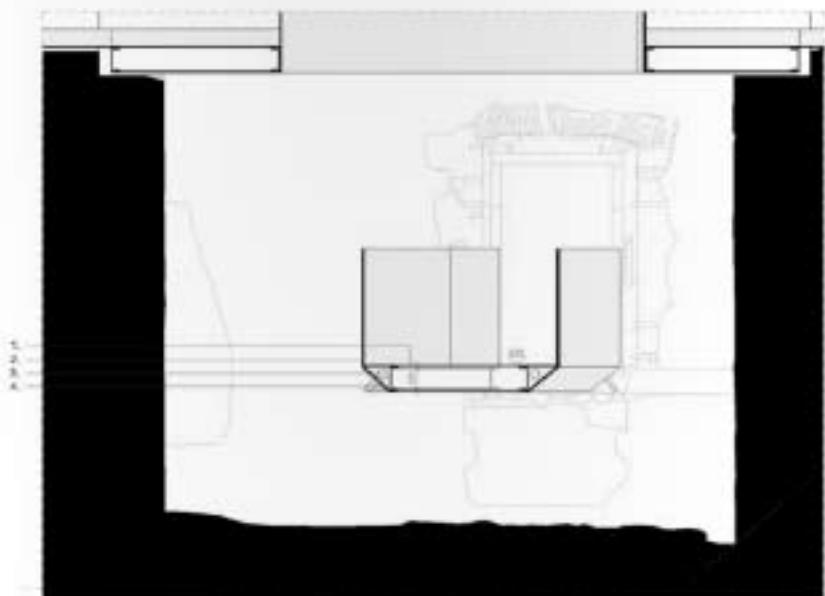




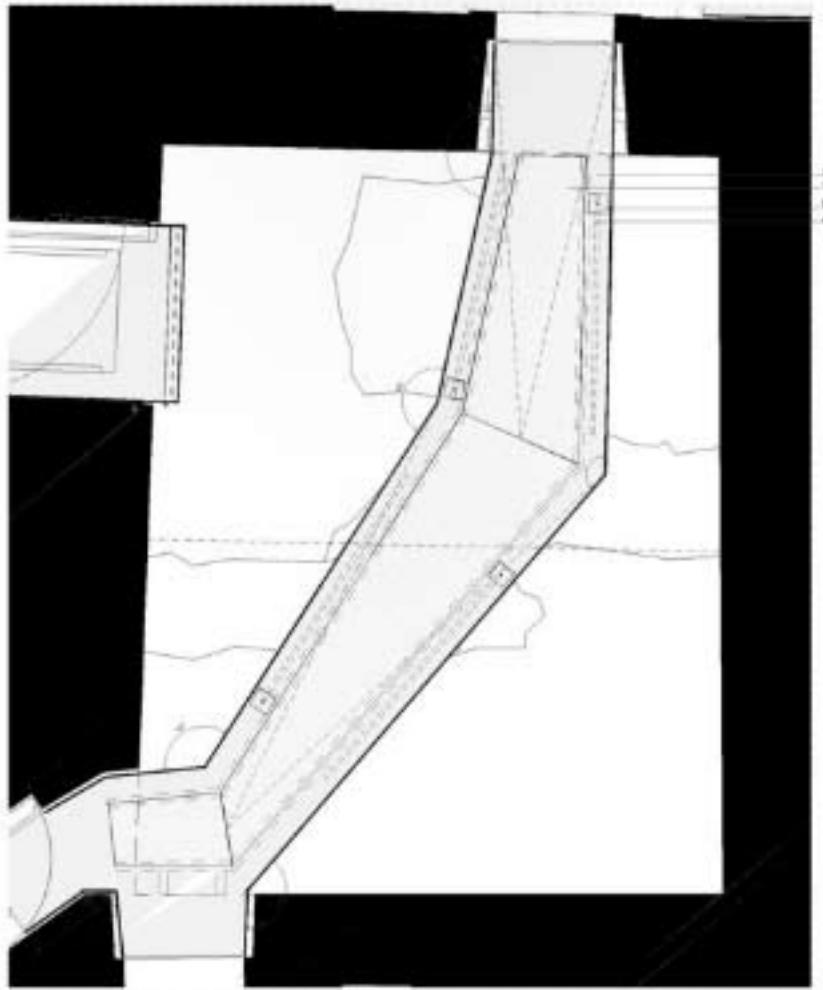
gatedos + de campo
gatedos + de campo



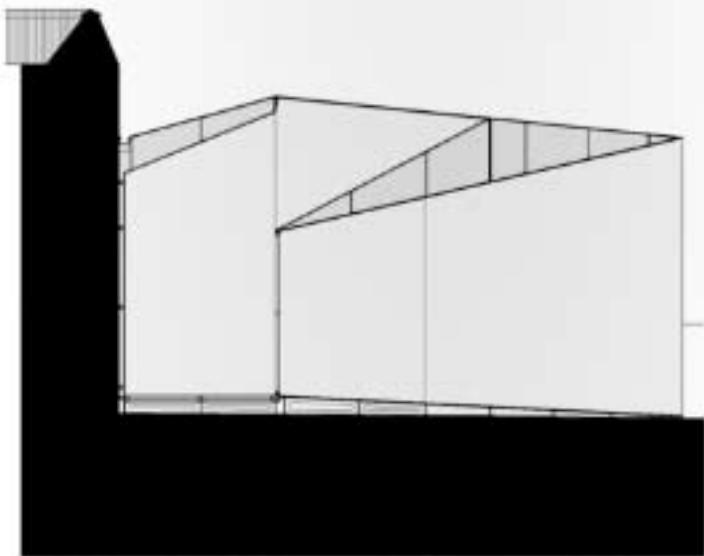
detalhe vertical
vertical detail



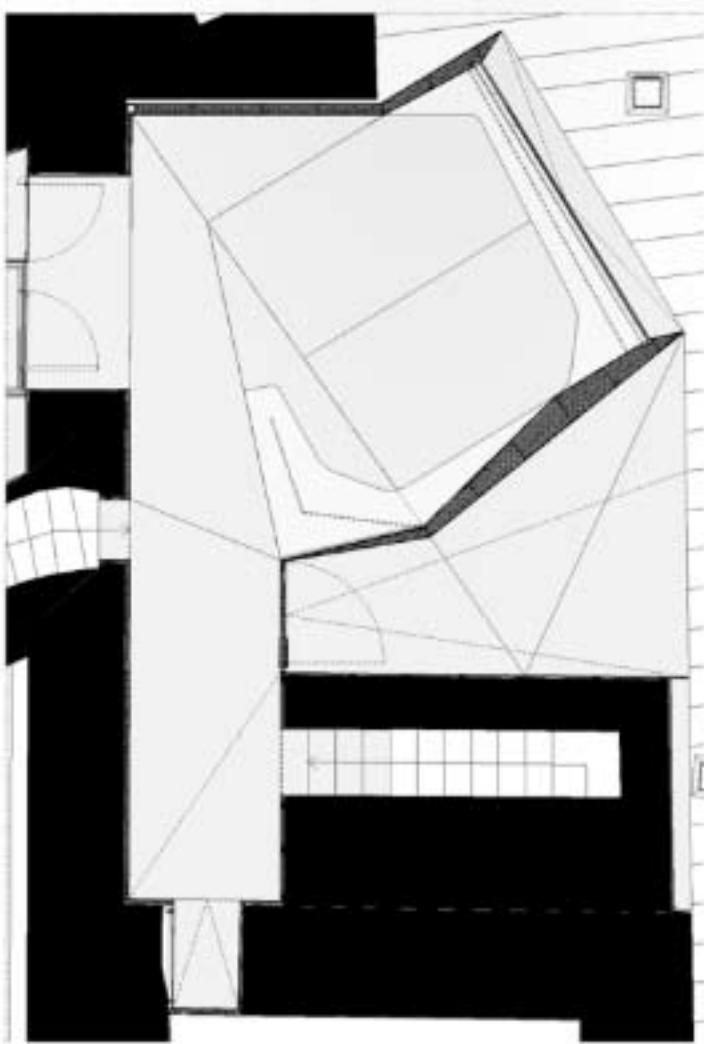
detalhe horizontal
horizontal detail



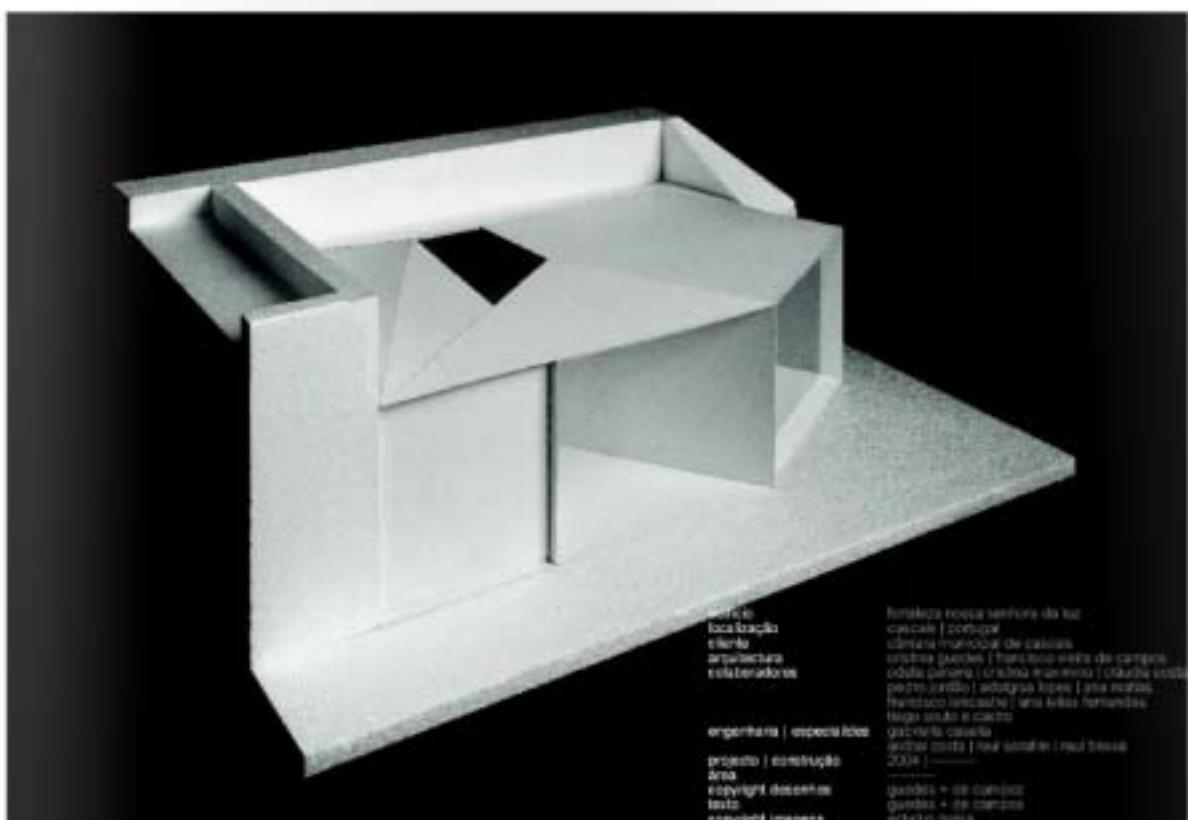
1. chapa de aço perfurada 2mm 2. chapa de aço 10mm 3. amo ferro 4. alumínio branco 5. vidro reciclado 6. ferro de acesso ao reservatório
7. ferro polivinílico com plástico 8. ferro para plástico 9. ferro de ferro 10. ligamento de vedação 11. ferro de estrutura de ferro

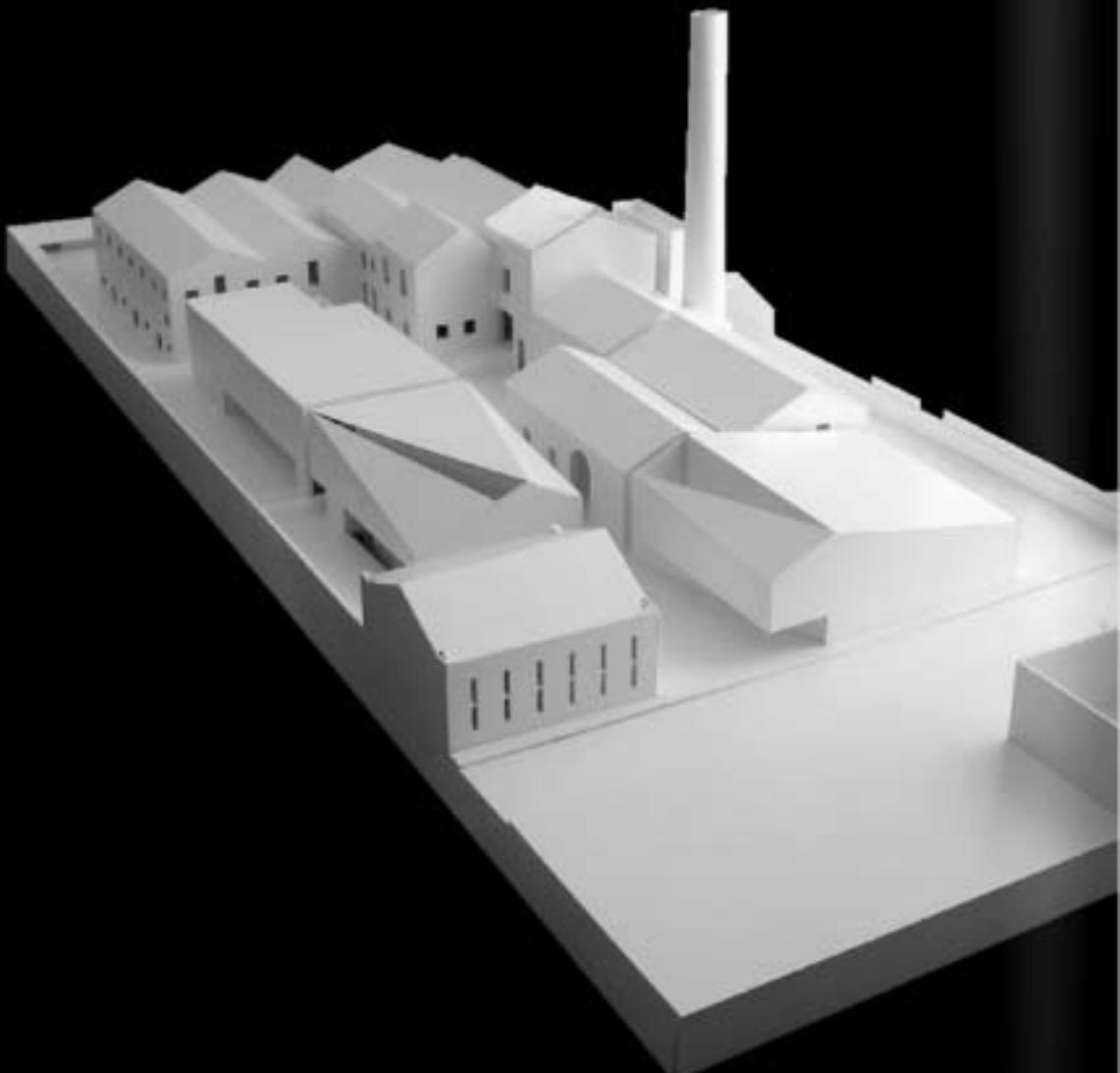


dibujo vertical
vertical view



dibujo 1
detail 1





centro de arte contemporânea dos açores

consórcio: guedes + de campos com joão mendes ribeiro
1º prémio do concurso promovido pelo governo regional dos açores

contemporary art centre of azores

consortium: guedes + de campos com joão mendes ribeiro
1st award of the competition promoted by regional government of azores



O desenho do Centro de Arte Contemporânea dos Açores tematiza o diálogo entre uma construção existente - antiga fábrica de álcool tabaco - e novas construções - fábrica da cultura produção de arte.

O projecto não exagera a diferença entre as antigas e as novas construções. Antes procura unir a diferente escala e a diferente idade das suas partes por meio de uma manipulação pictórica da forma e da materialidade dos edifícios - o existente marcado pela alvenaria aparente de pedra vulcânica e os novos edifícios marcados pela forma abstracta, sem referência ou alusão a nenhuma linguagem; as fachadas brancas com um trabalho alítimétrico e textural das superfícies revestidas a argamassa de cal, permitem a existência de jogos de sombra e luz, complementando a relação cheio/vazio da massa do edifício com os vazios dos patios.

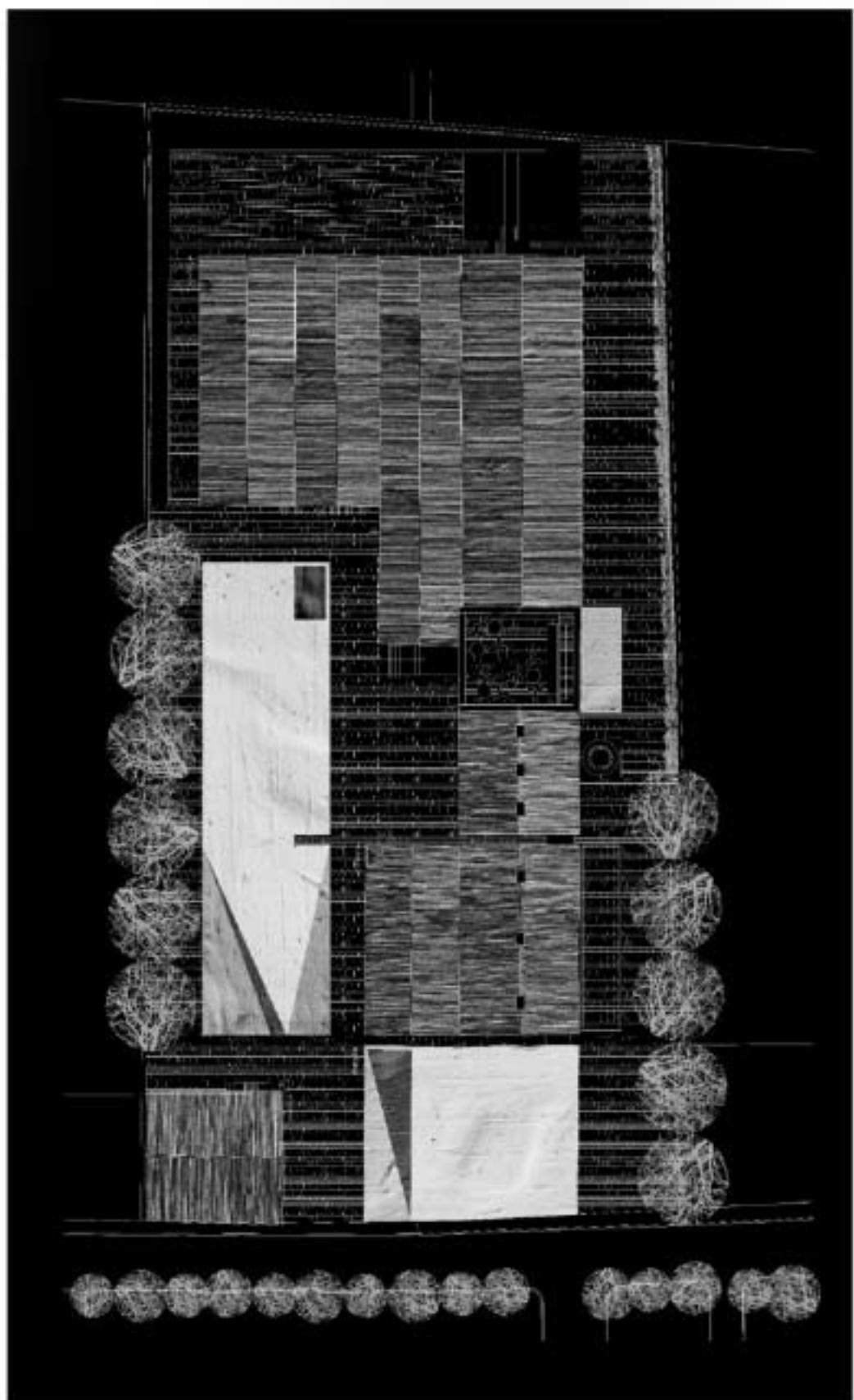
O CAC adquire a sua identidade pela variação tranquila entre edifícios existentes e propostos. "Cria-se um espaço onde a arte se sente cômoda e ajuda a esbater as fronteiras entre o público e o privado, entre lazer e contemplação, e sobretudo entre a arte e a vida."

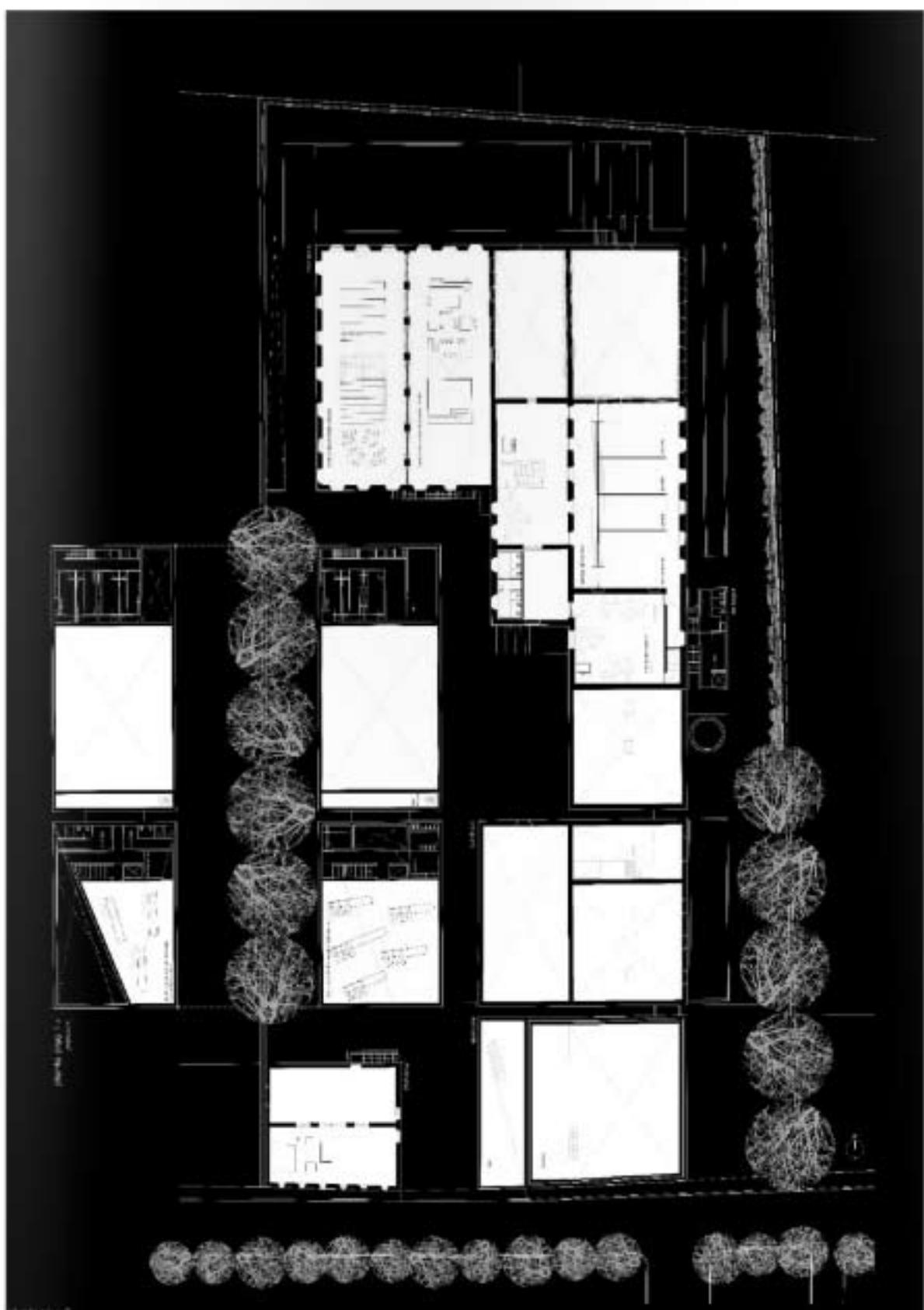
The project of the Contemporary Art Centre of the Azores is based on the dialogue between an existing construction - an old brewery and tobacco factory - and new constructions - factory of culture or production of art.

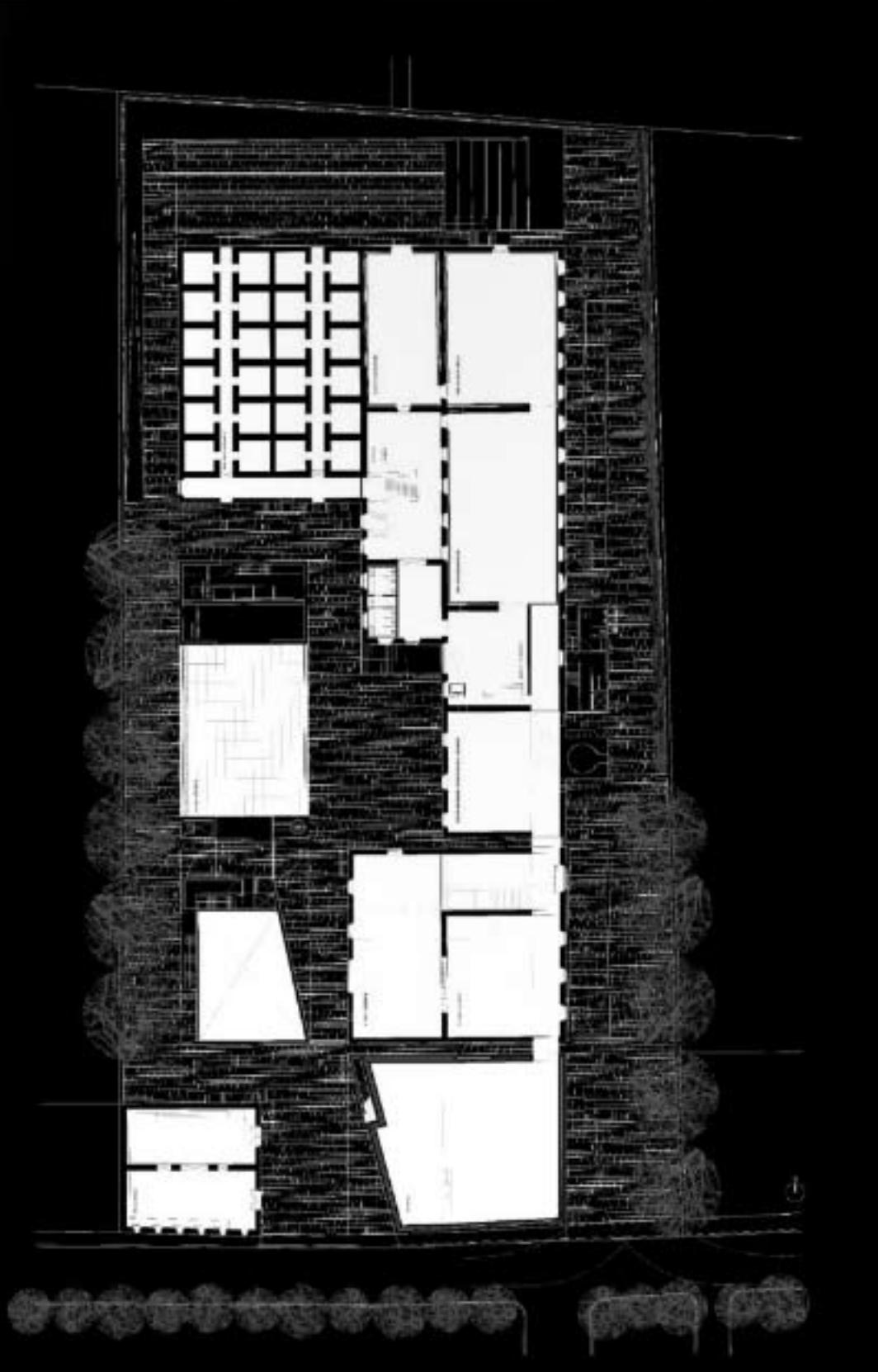
The project does not exaggerate the difference between the old and new constructions. It rather seeks to muster in the different scale and the different age of its parts by a pictorial manipulation of the form and materiality of the buildings - the existing enhanced by the apparent volcanic stone masonry and the new buildings enhanced by the abstract form without reference or allusion to any language; the white facades with an alitmetry and textural work of the surfaces coated with lime mortar will allow the existence of shade and light games, fulfilling the relation full/empty of the building with the emptiness of the courtyards. The Contemporary Art Centre acquires its identity through the soft change between existing buildings and new ones.

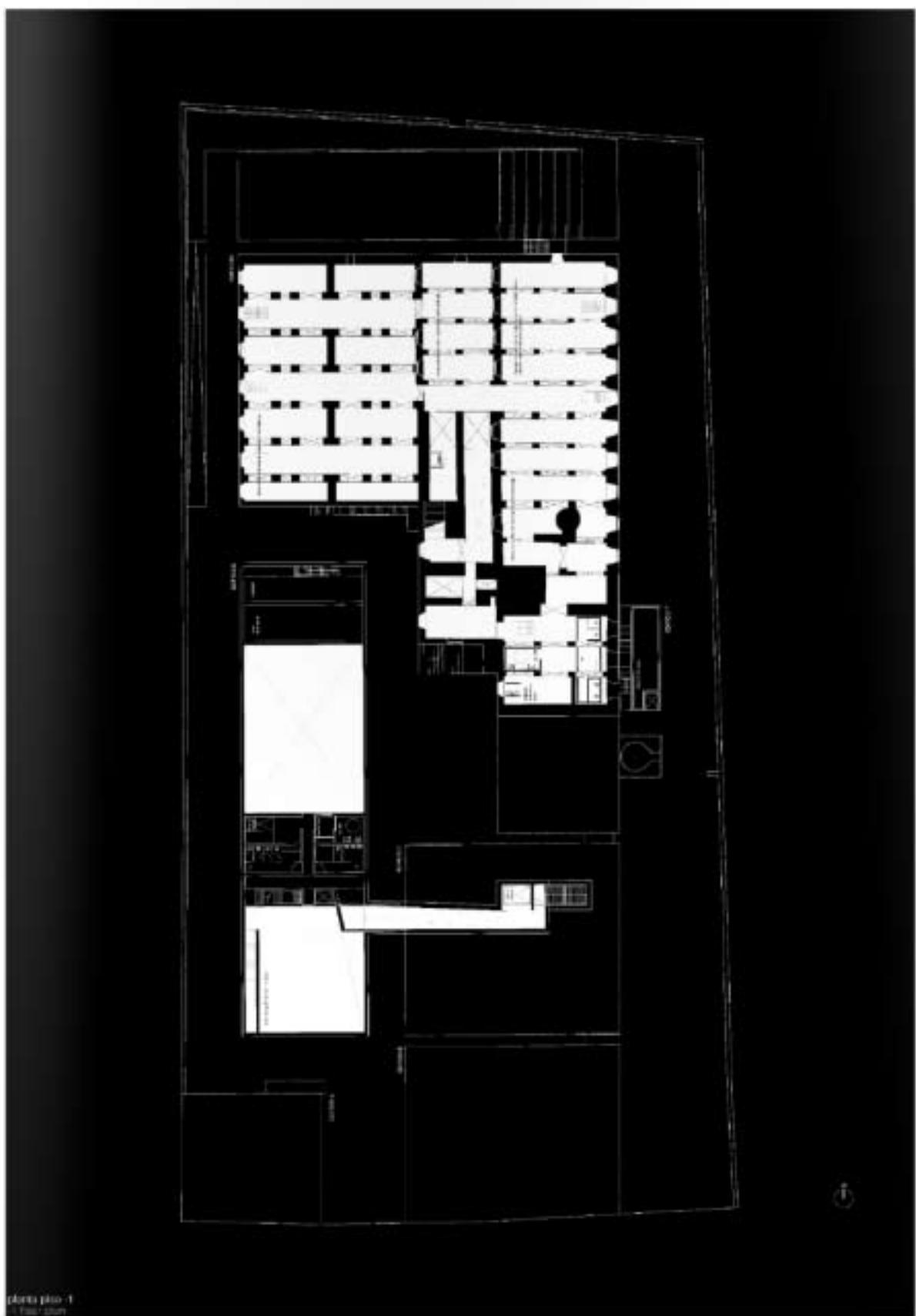
"A space is created where art itself feels comfortable and helps diminishing the frontiers between public and private, leisure and contemplation, and above all between art and life."







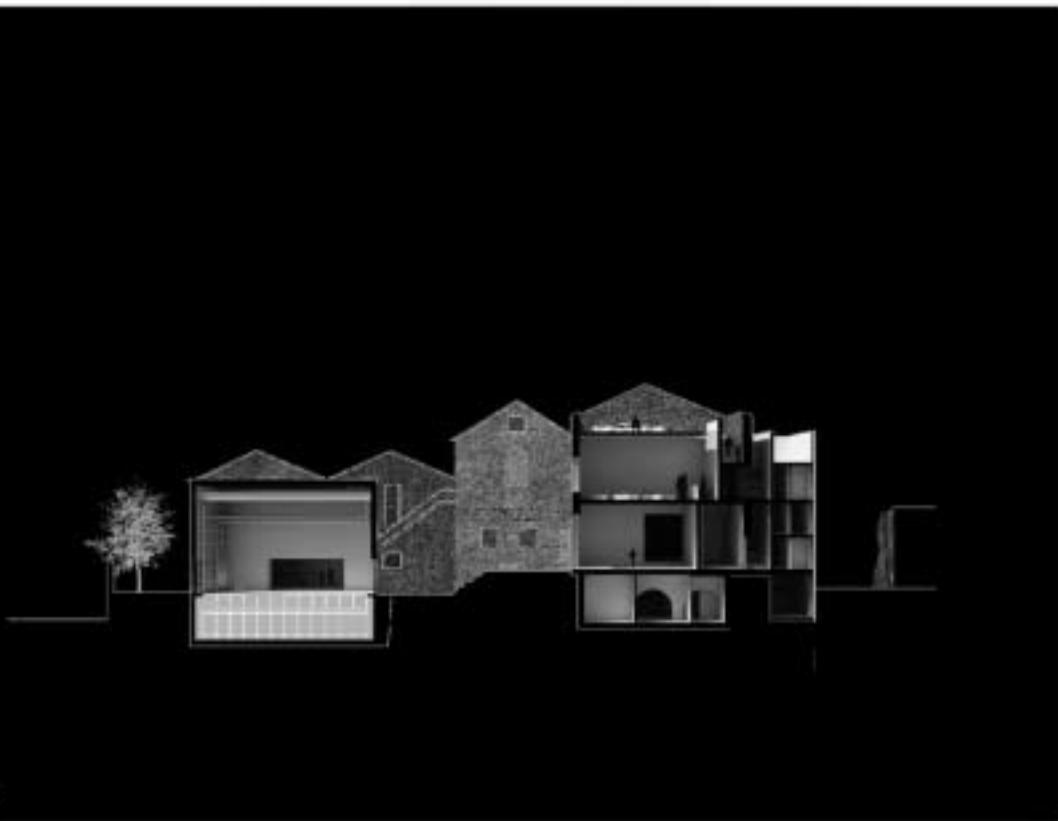


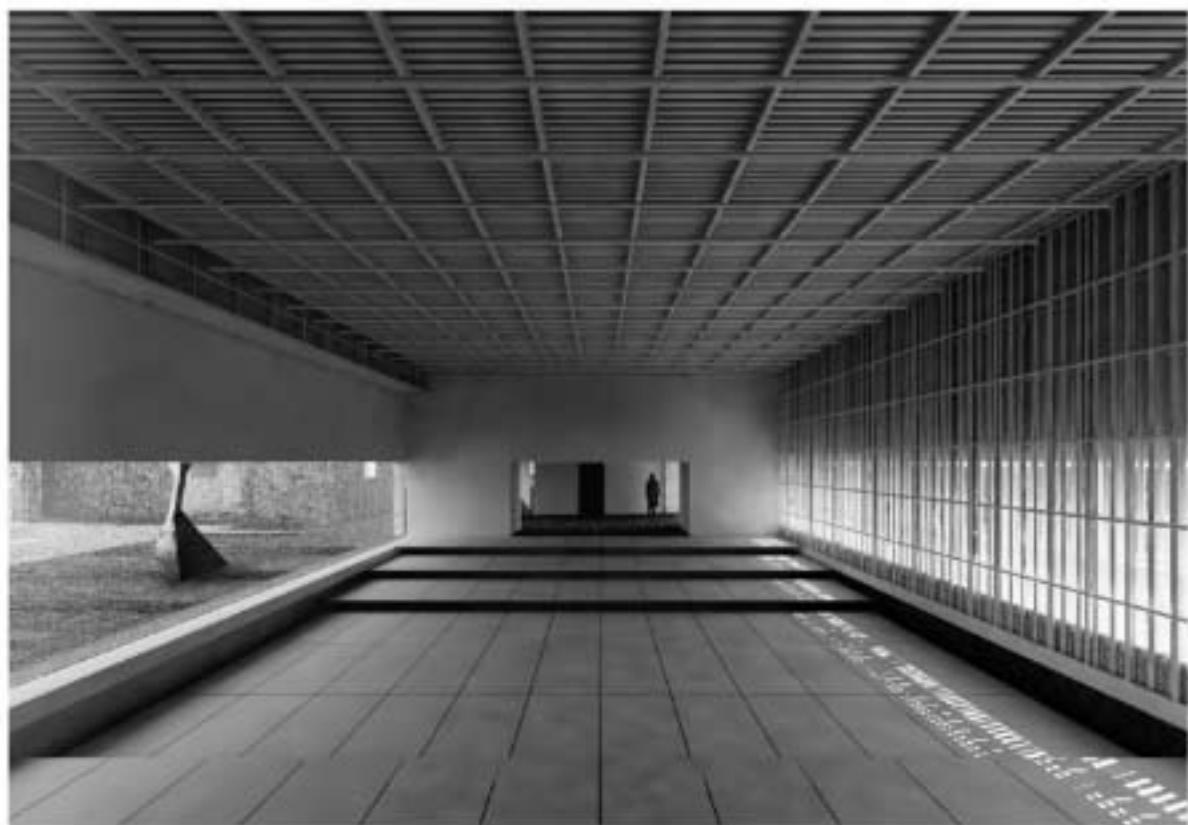


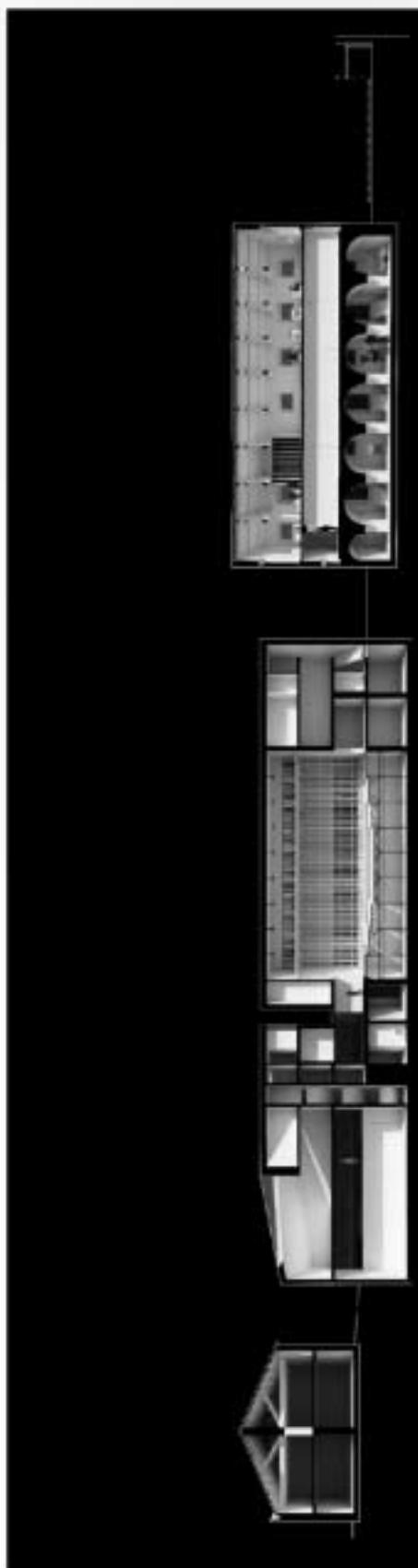
quintal + da campo
quintal + da campo

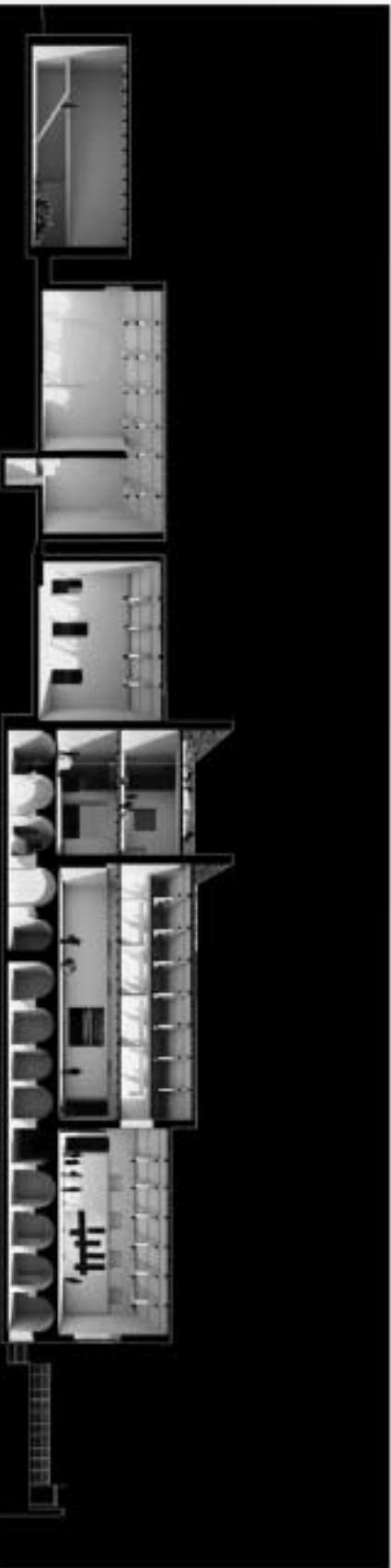


corte transversal 2
corte secção 2









edifício
localização
cliente
arquitetura
colaboradores
engenharia | especialidades
projeto | construção
área
copyright: desenhos
textos
copyright: imagens

centro de arte contemporânea dos agores
ribatejo grande | arquitecto: portugal
desenvolvimento da cultura dos agores
catedráticos | invocação leitura de conceitos | jardim-museu ribeiro
adega das lages | cratina amarelo | futs campos | joão pereira | inês menezes | ana fernandes | mariana sander
gabriela dinis | hortelã silva | rui sensitivo | rui hessas | daniel reis | joão barroso | elisa trálio | maria amado | reguel vassallo | pereira | valente
2007
2990m²
quadras + de campo
quadras + de campo
quadras + de campo | website: gabinete + de campo

balanço
licitações
publicações
exposições
extensões
engenharia | especialidades
projeto | construção
área
copyright: desenhos
textos
copyright: imagens

comunicação de arquitetura
design para exposição | 2007
jardim-museu da cultura dos agores
desenvolvimento da cultura dos agores
catedráticos | invocação leitura de conceitos | jardim-museu ribeiro | ribatejo grande
adega das lages | cratina amarelo | futs campos | joão pereira | inês menezes | ana fernandes | mariana sander
gabriela dinis | hortelã silva | rui sensitivo | rui hessas | daniel reis | joão barroso | elisa trálio | maria amado | reguel vassallo | pereira | valente
2007
2990m²
quadras + de campo
quadras + de campo
quadras + de campo | website: gabinete + de campo





queños + los campos
queños + los campos





Projecto de Ampliação

A proposta de ampliação da Adega da Quinta do Valado concilia a necessidade de expansão da Adega existente com a correcta integração na paisagem. A intervenção prevê a manutenção dos edifícios existentes, complementando-os com a reestruturação necessária à construção de novos edifícios: Armazém de Fermentação, Armazém de Barricas e Recepções. A resolução/ampliação de uma Adega que funciona por gravidade, obriga ao entendimento de todo o sistema produtivo e a um grande rigor, disciplina e restrição na implantação das cotas dos edifícios.

Integração | afirmação

Os novos volumes criam uma relação de tensão e equilíbrio entre edifícios e topografia. Integrando-se no terreno sem deixarem de afirmar a sua natureza artificial. O Armazém de Barricas, simultaneamente, autonomiza-se e dialoga com a paisagem, tornando como base a topografia dos socais do Douro. Uma grande massa encravada no terreno remata numa cónica. Assim o edifício ora se agarra ao solo, tornando-se rocha e barreira física, ora se solta, permitindo o seu atravessamento.

Conciliação da estrutura e infra-estrutura na concepção de uma forma ancestral abobadada. O Armazém de Barricas com volume exterior paralelipípedico e espaço interior abobadado apresenta uma massividade que permite um bom desempenho térmico. A omisão do material não resistente da parede, cria a possibilidade da criação dum caixa-de-ar, simultaneamente túnel de infra-estruturas e sistema de ventilação natural. Todos os volumes são construídos em betão com acabamento bujardado no interior. No exterior os edifícios são revestidos, a pedra de xisto local tratada de forma contemporânea.

Enlargement Project

The proposal of enlargement of the Cellar of Quinta do Valado conciliates the need of the extension of the existing cellar with the proper integration in the landscape. The intervention aims to maintain the existing buildings, completing them with the necessary reorganization of the construction of new buildings: Fermentation Warehouse, Hogshead Warehouse, and Reception.

The extension of a cellar that functions by gravity forces the understanding of the whole productive system and requires great severity, discipline, and restriction in the layout of the buildings' quotients.

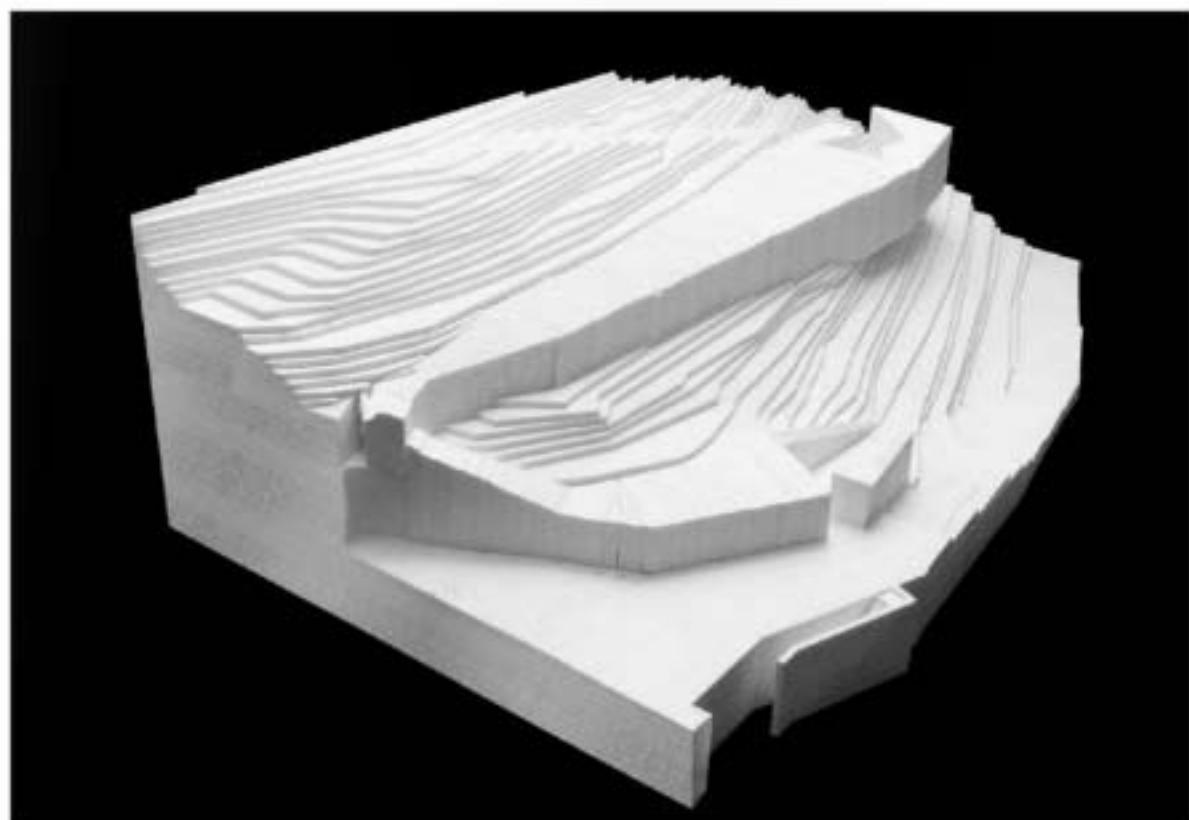
Integration | Affirmation

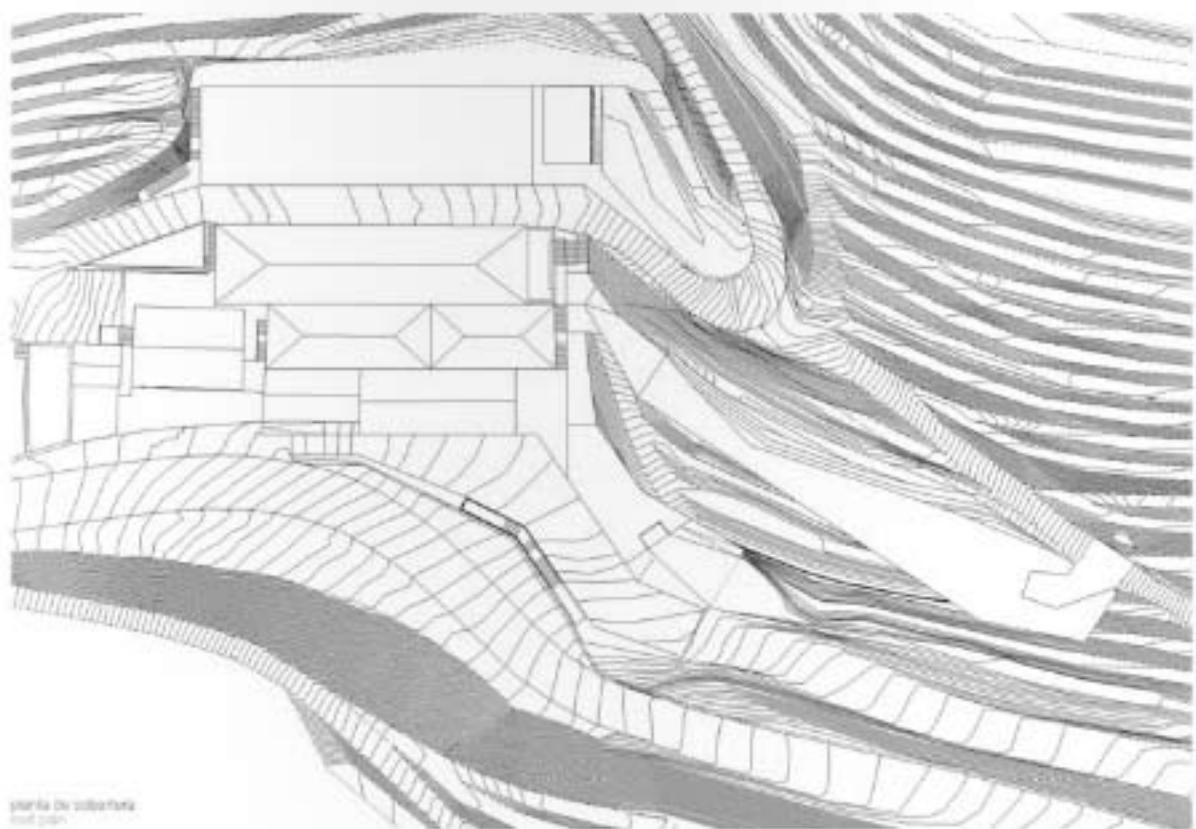
The new volumes create a relation of tension and balance between buildings and topography, merging in the land decimating its artificial nature.

The Hogshead Warehouse is at the same time autonomous and dialogues with the landscape, bearing in mind the topography of the Douro's terraced landscape. A big encrusted mass in the field ends in a waterbore beam. Therefore, or the building is embedded in the ground, becoming a rock and also a physical barrier, or it loosens, allowing its crossing. Conciliation of the structure and infrastructure in the conception of the ancestral arch form. The Hogshead Warehouse, with an exterior parallelepiped volume and an interior arch space, presents a mass that allows a good heat insulation performance. The omission of the non-resistant material of the wall creates the possibility of the existence of a ventilation space, as well as an infrastructure tunnel, and a natural ventilation system.

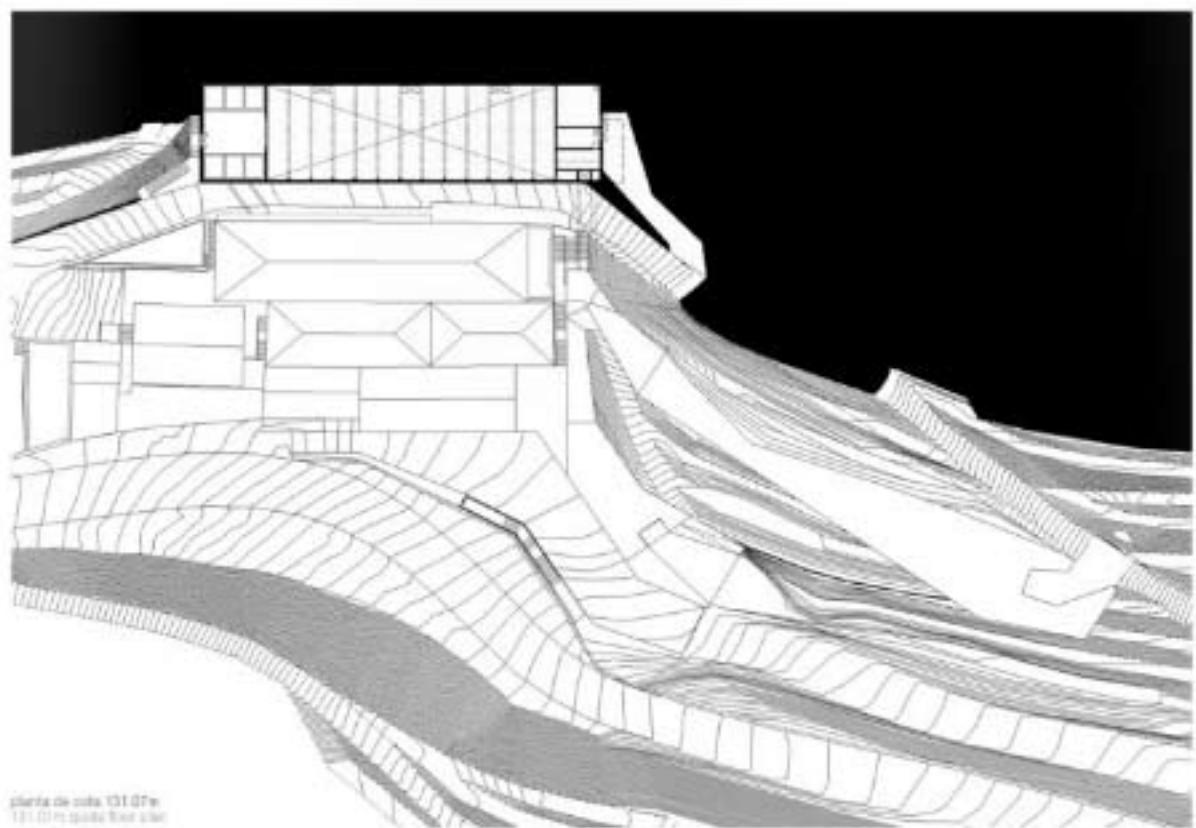
All the volumes are built in concrete with a roughening finishing in the interior. On the outside, the buildings are coated with local burnt shale worked in a contemporary way.

quinta do valado
valado cellar

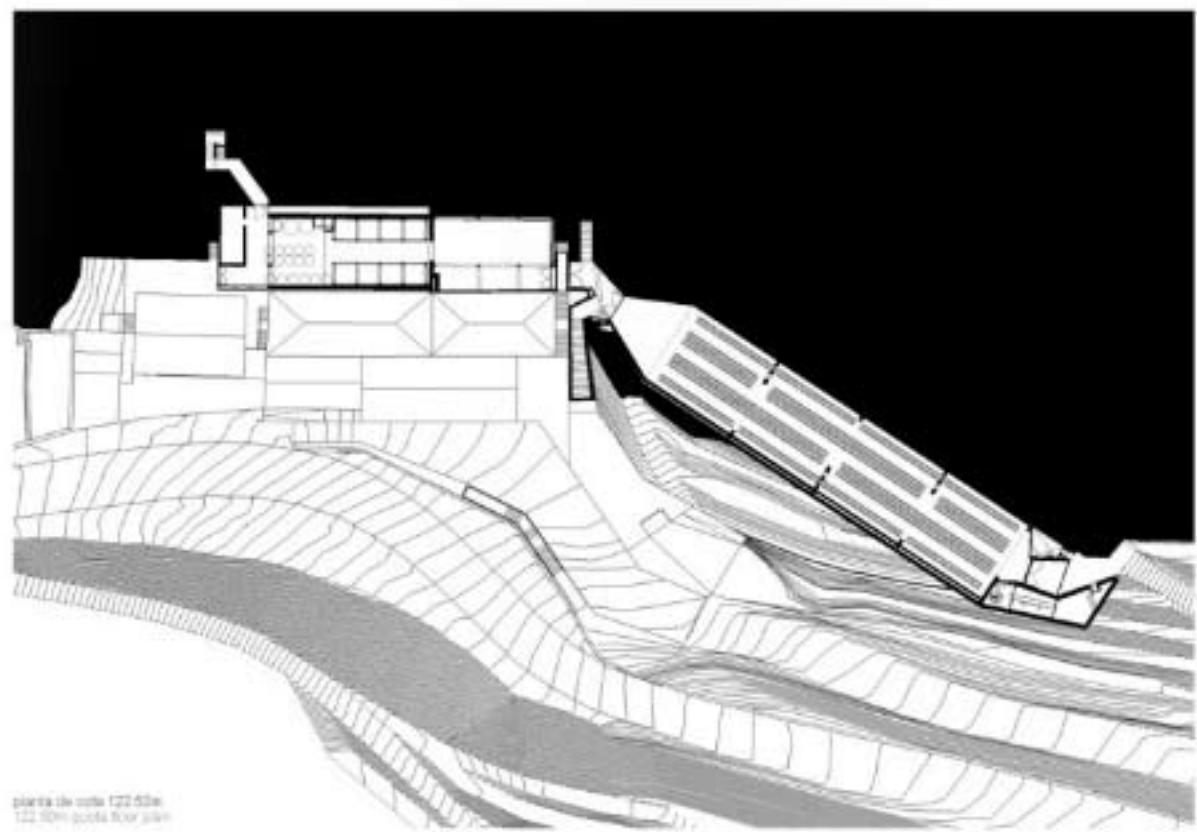
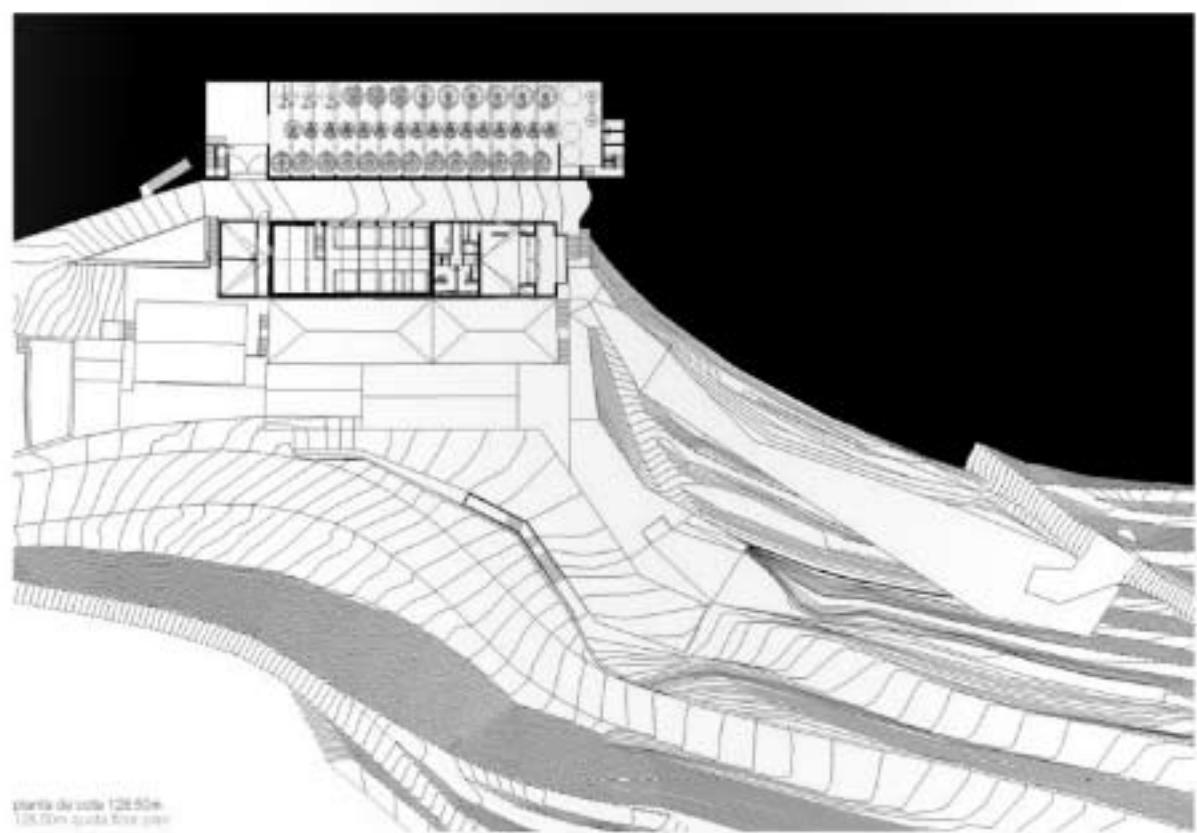


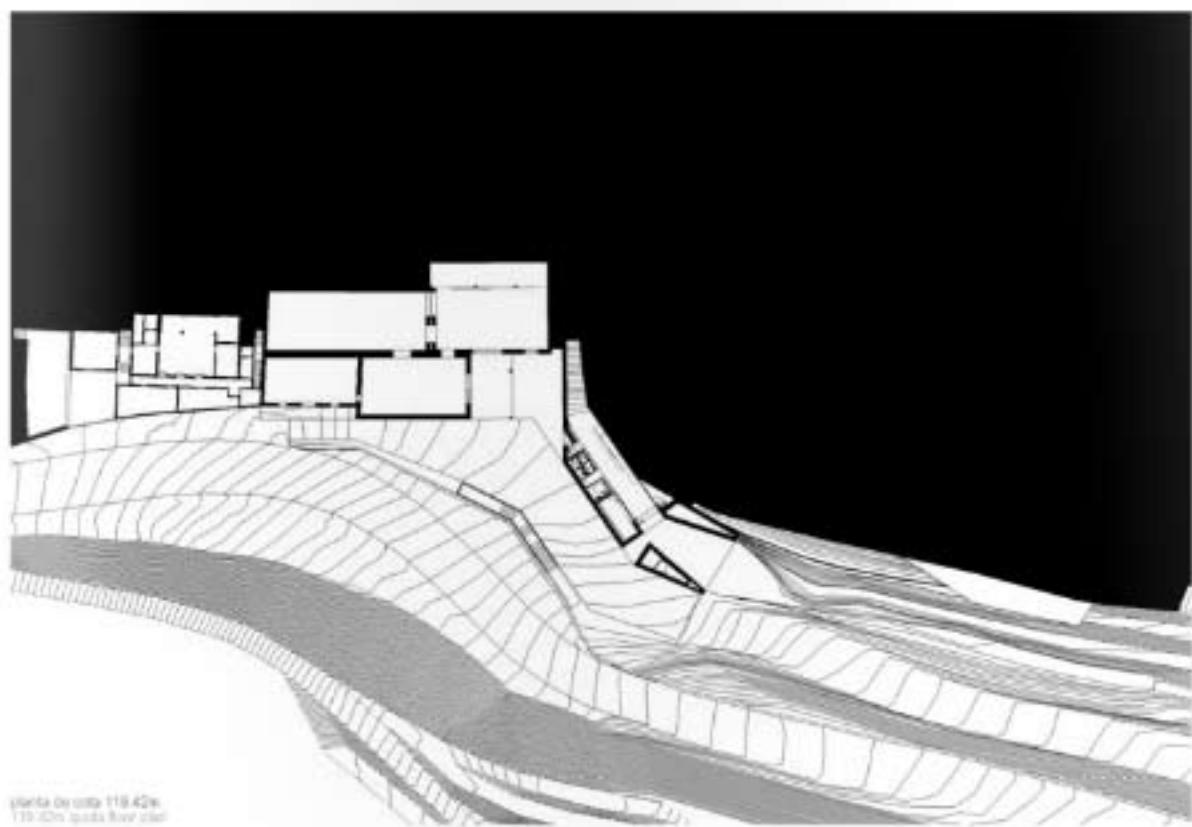


planta de salado.
residencial

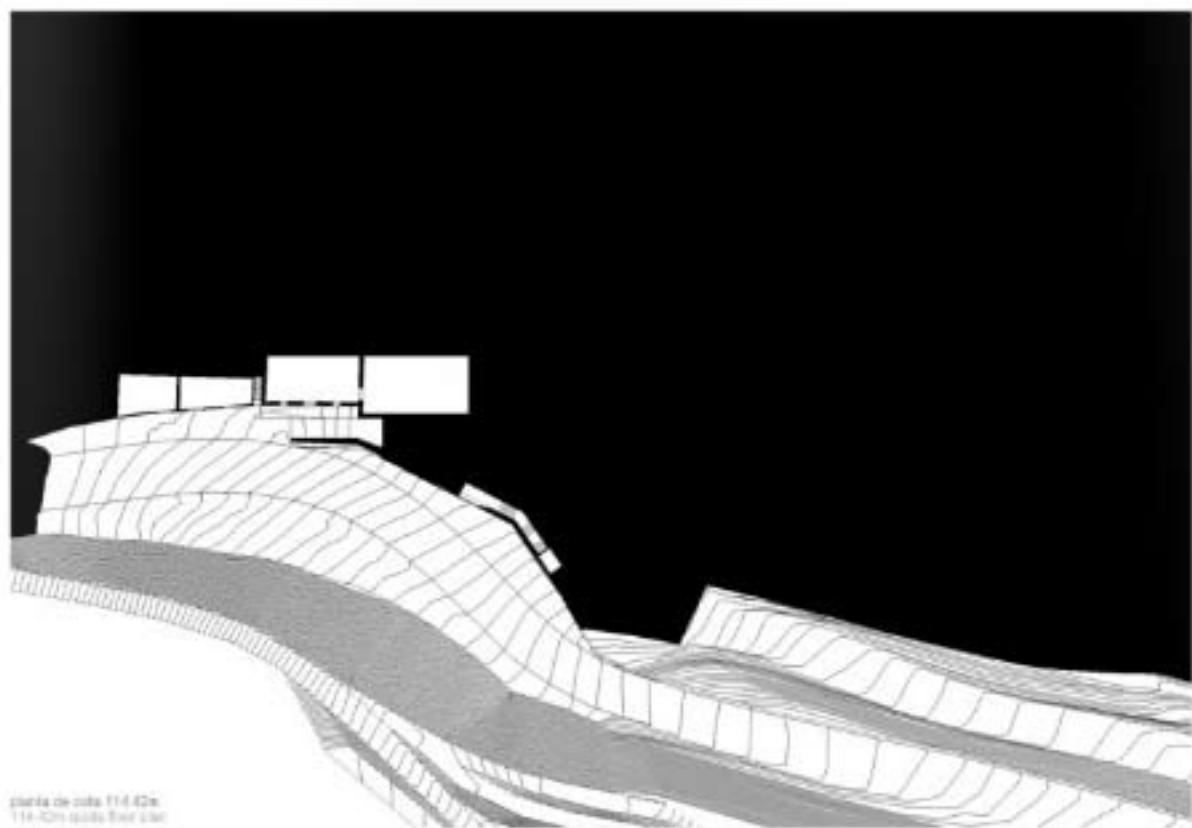


planta de cota 131.07m
131.07 m s.p.d.n.m. nivel suelo





planta de cota 118,42m
118,42m (quinta floor plan)

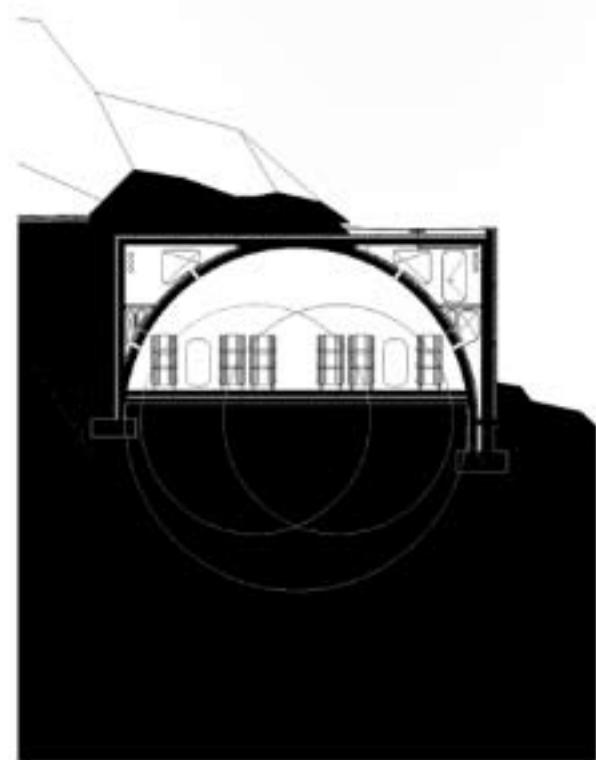


planta de cota 114,42m
114,42m (quinta floor plan)

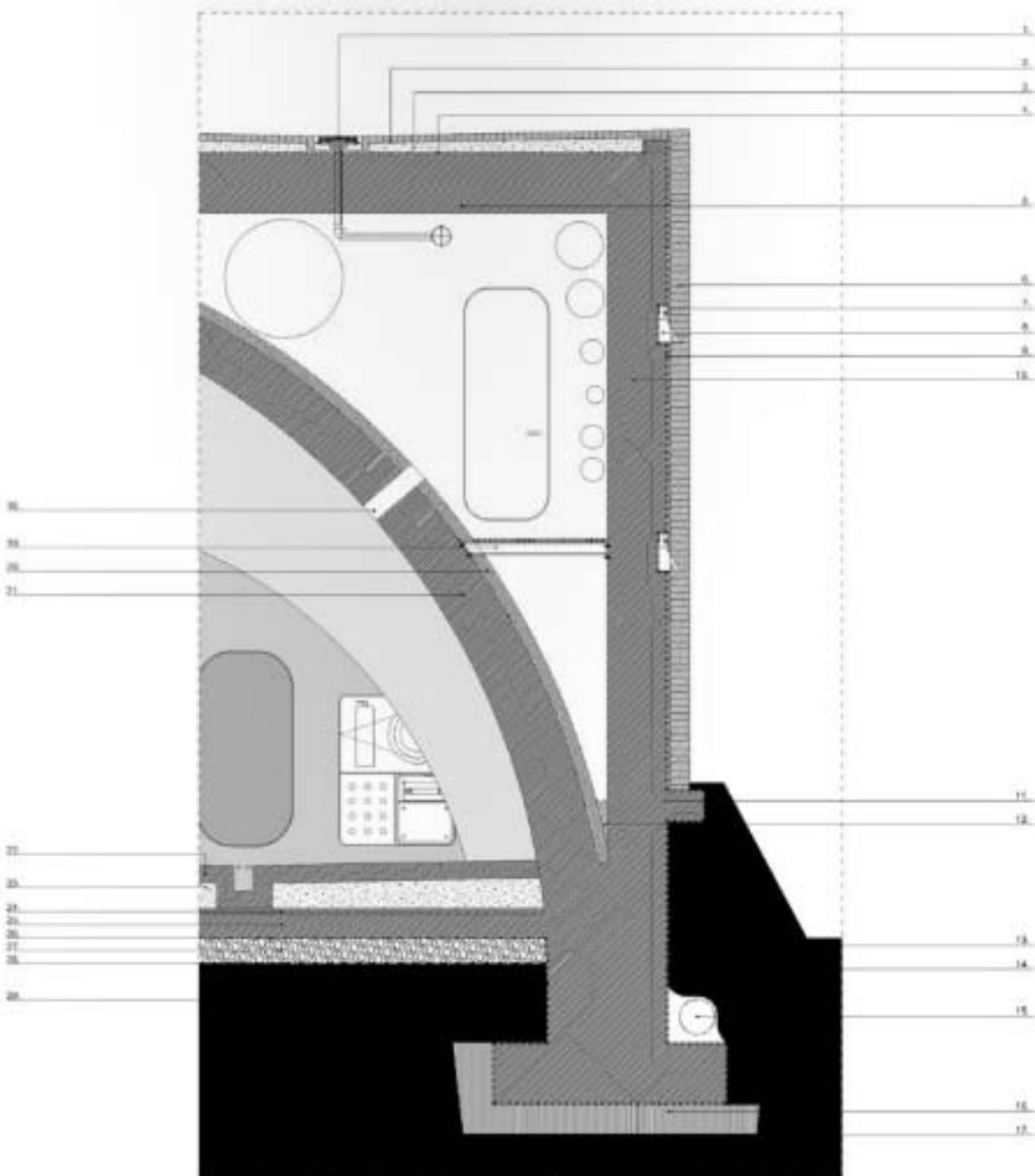
guiones + de campo
guiones + de campo



corte A-A
a-a sección



corte B-B
b-b sección



1. sistema de abastecimento Cebulak Plastic; 2. portão da Rua da Praia do Farol Cida, a altura da esquina com 5-bolhas, com 0,10 x 0,20 m e apagamento contínuo, no rebordo; 3. camisa de ferro em ferro-liso, com 1,20m de extensão; 4. escavação de impermeabilização; 5. tijolo Tap Seal 10x7, com 0,05 m de espessura; 6. tijolos de ferro-liso armados, com 0,30 m de espessura; 7. tijolos de ferro-liso armados com 0,07 m de extensão; 8. sistema de fracionamento; 9. pedra de Piatto da Unha Nova do Farol Cida, a altura com 0,10 x 0,20 m e comprimento variável, com 0,05 m de espessura; 10. tijolos de ferro-liso armados com 0,07 m de extensão; 11. sistema de fracionamento; 12. tijolos de ferro-liso armados com 0,05 m de espessura; 13. escavação de impermeabilização; 14. tijolo Tap Seal 10x7, com 0,05 m de extensão; 15. sistema de impermeabilização; 16. escavação de ferro-liso armado com 0,05 m de espessura; 17. tijolos de ferro-liso armados com 0,07 m de extensão; 18. escavação de ferro-liso armado com 0,05 m de espessura; 19. escavação de ferro-liso armado com 0,05 m de espessura; 20. escavação de ferro-liso armado com 0,05 m de espessura; 21. escavação de ferro-liso armado com 0,05 m de espessura; 22. sistema de impermeabilização; 23. escavação de ferro-liso armado com 0,05 m de espessura; 24. isolamento térmico com resistência à temperatura superior a 500 Fugas, com 0,04 m de espessura; 25. tijolo de ferro-liso armado com 0,05 m de espessura; 26. escavação de ferro-liso armado com 0,05 m de espessura; 27. calha de teto com 0,20 m de extensão; 28. sistema de impermeabilização de 200 gr/m².

1. sistema de abastecimento Cebulak Plastic; 2. portão da Rua da Praia do Farol Cida, a altura da esquina com 5-bolhas, com 0,10 x 0,20 m e apagamento contínuo, no rebordo; 3. camisa de ferro em ferro-liso, com 1,20m de extensão; 4. escavação de impermeabilização; 5. tijolo Tap Seal 10x7, com 0,05 m de espessura; 6. tijolos de ferro-liso armados com 0,30 m de espessura; 7. tijolos de ferro-liso armados com 0,07 m de extensão; 8. sistema de fracionamento; 9. pedra de Piatto da Unha Nova do Farol Cida, a altura com 0,10 x 0,20 m e comprimento variável, com 0,05 m de espessura; 10. tijolos de ferro-liso armados com 0,07 m de extensão; 11. sistema de fracionamento; 12. tijolos de ferro-liso armados com 0,05 m de espessura; 13. escavação de impermeabilização; 14. tijolo Tap Seal 10x7, com 0,05 m de extensão; 15. sistema de impermeabilização; 16. escavação de ferro-liso armado com 0,05 m de espessura; 17. tijolos de ferro-liso armados com 0,07 m de extensão; 18. escavação de ferro-liso armado com 0,05 m de espessura; 19. escavação de ferro-liso armado com 0,05 m de espessura; 20. escavação de ferro-liso armado com 0,05 m de espessura; 21. escavação de ferro-liso armado com 0,05 m de espessura; 22. sistema de impermeabilização; 23. escavação de ferro-liso armado com 0,05 m de espessura; 24. isolamento térmico com resistência à temperatura superior a 500 Fugas, com 0,04 m de espessura; 25. tijolo de ferro-liso armado com 0,05 m de espessura; 26. escavação de ferro-liso armado com 0,05 m de espessura; 27. calha de teto com 0,20 m de extensão; 28. sistema de impermeabilização de 200 gr/m².

edifício
localizações
chamado
engenharia
colaboradores

engenharia | especialidades

projeto | construção

áreas

copy right desenhos

textos

copy right imagens

copyright

localizações

desenhos

arquitetura

construções

envelope | especialidades

projeto | estruturas

áreas

drawings designs

textos

image designs

até hoje quase 1000 edifícios
região | portugal
quinta do valente, concelho agroflores
trás os solos de terra com poeira | existem quatro
mariânia sandes | marta matos | cátia marques | luis campos | edilgues limon | ana fernandes
júlio porto | paulo e guedes | bruno sá leal
carlos ferreira | hugo silva | fernanda valente | fernando aveiro | rui bessa | na calçada | manuel pereira trindade | fernando cláudio
2008 |
4142 m2
guedes + de campo
guedes + de campo
guedes + de campo | estúdio gouveia | (Total 1000 designs)



